

Panasonic

Manual de Instruções

Telefone Sem Fio Digital Expansível

Modelo N° **KX-TG4011LB**

Telefone Sem Fio Expansível com Secretária Eletrônica Digital

Modelo N° **KX-TG4021LB**

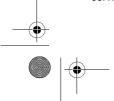


Antes de utilizar o aparelho, consulte a sessão "Início" em página 9.

Agradecemos por adquirir um produto Panasonic.

Leia estas instruções antes de utilizar a unidade e guarde-as para referências futuras.

Esta unidade é compatível com identificação de chamadas. Você deve assinar o serviço de identificação de chamadas oferecido por sua operadora de telefonia.













Conteúdo

Introdução	
Composição dos modelos	3
Informações sobre acessórios	4
Informações importantes	
Para sua segurança	6
Importantes instruções de segurança	
Para obter o melhor desempenho	
Outras informações	
Especificações	8
Início	
Instalação	
Observação ao instalar 1	
Modo ecológico inteligente 1	0
Controles	
Visor1	
Ajustes iniciais 1	2
Realização/Atendimento de	
chamadas	
Realização de chamadas	4
Atendimento de chamadas	4
Recursos úteis durante uma chamada 1	_
Recursos uteis durante uma chamadai	Э
Agenda telefônica compartilhad	
	а
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada1	а
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada1 Programação	a 7
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada 1 Programação Funções programáveis	a 7
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada1 Programação Funções programáveis	a 7
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada	a 7
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada	a 7
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada	a 7 9
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada	a 7 9 1 1 2 2
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2	a 7 9 1 1 2 2
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica	a 7 9 1 2 2
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica Secretária Eletrônica	a 7 9 1 2 2
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica Secretária Eletrônica 2 Ativação/desativação da Secretária	a 7 91 22 4
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica Secretária Eletrônica	a 7 91 22 4 4
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica Secretária Eletrônica 2 Ativação/desativação da Secretária Eletrônica 2	a 7 91 22 4 44
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica Secretária Eletrônica 2 Ativação/desativação da Secretária Eletrônica 2 Mensagem de saudação 2	a 7 91 22 4 445
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica Secretária Eletrônica 2 Ativação/desativação da Secretária Eletrônica 2 Mensagem de saudação 2 Ouvindo mensagens utilizando o monofone	a 7 91 22 4 445 6
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada	a 7 91 22 4 4 4 5 9 6 7
Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Agenda telefônica compartilhada Programação Funções programáveis Registro de uma base 2 Serviço de identificação de chamadas Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID) 2 Lista de Identificação de chamadas 2 Secretária Eletrônica Secretária Eletrônica 2 Ativação/desativação da Secretária Eletrônica 2 Mensagem de saudação 2 Ouvindo mensagens utilizando o monofone	a 7 91 22 4 4 4 5 9 6 7

Serviço de correio de voz	
Serviço de correio de voz	30
Intercomunicação/Localizador	
Intercomunicação	31
Localizador de monofone	31
Transferindo chamadas, chamadas de	
conferência	31
Informações úteis	
Montagem na parede	32
Mensagens de erro	34
Solução de problemas	34
Garantia	38
Relação de Serviços Autorizados	39
Indice remessivo	
Indice remessivo	49

























Introdução

Composição dos modelos

■ Série KX-TG4011







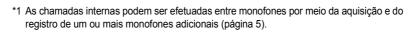
Série	Modelo Nº	Base Ramal (Mond		one)	
Serie	Widdeld N	Núm. de peça	Núm. de peça	Quantidade	
Série KX-TG4011	KX-TG4011	KX-TG4011	KX-TGA403	1	
Série KX-TG4021	KX-TG4021	KX-TG4021	KX-TGA403	1	

O sufixo (LB) nos seguintes números de modelo será omitido nestas instruções: KX-TG4011LB/KX-TG4021LB

Diferenças de recursos



Série	Secretária Eletrônica	Intercomunicação		
Serie	Secretaria Eletroffica	Entre monofones		
Série KX-TG4011	-	●*1		
Série KX-TG4021	•	●*1		





















TG40xxLB(pr-pr).book Page 4 Thursday, May 6, 2010 9:19 AM









Introdução

Informações sobre acessórios

Acessórios fornecidos

Nº	Acessórios Fornecidos	Quantidade
1	Adaptador AC/PQLV219LB	1
2	Fio telefônico	1
3	Baterias recarregáveis*1/ HHR-55AAAB ou N4DHYYY00001	2
4	Tampa do monofone ^{*2}	1

- *1 Consulte página 4 para obter informações sobre a substituição da bateria.
- *2 A tampa da bateria do monofone vem acoplada ao monofone.

■ Para a série KX-TG4021*1

Nº	Acessórios Fornecidos	Quantidade
(5)	Adaptador para montagem na parede	1

*1 KX-TG4021























Entre em contato com seu revendedor Panasonic mais próximo para obter informações de vendas.

70.14401	
Acessórios	Descrição dos acessórios
Baterias recarregáveis	Tipo de bateria:
	Níquel-metal-hidreto (Ni-MH)
	 2 baterias tamanho AAA (R03) para cada
	monofone
	- 1,2 V
	 Amperagem mínima de 550 mAh

Nota

 As baterias de substituição poderão possuir uma capacidade diferente das baterias fornecidas.

























Expansão de seu sistema de telefonia

Visão geral das funções do monofone

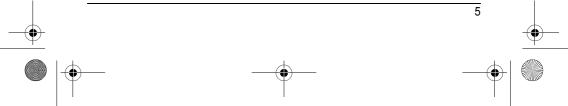
É possível ampliar o sistema telefônico registrando ramais (monofones) opcionais (máx. de 6) em uma única base.

- Os ramais (monofones) opcionais podem ser de cores diferentes dos ramais (monofones) fornecidos.
- O monofone incluso (KX-TGA403LB) não pode ser adquirido separadamente. Há algumas diferenças específicas entre os monofones inclusos e opcionais, apresentadas na tabela a

Recurso	KX-TGA403LB	KX-TGA655LB	KX-TGA750LB
Ramal (Monofone)	Monofone incluso (Não pode ser vendido separadamente)	(Opcional)	(Opcional)
Tamanho do visor	1,4 polegadas	1,8 polegadas	2,1 polegadas
Modo do visor*1	_	_	•
Lista de mensagens*2, *3	_	_	•
Configurações de grupos na agenda telefônica	-	•	•
Alerta de mensagem	_	•	•
Alarme	_	•	•
Modo noturno	-	•	•
Configurações da caixa postal	_	•	•



- vários itens ao mesmo tempo
- 1 item de cada vez com caracteres grandes
- *2 A unidade exibe uma lista de todas as mensagens gravadas e permite selecionar o item para reprodução.
- *3 Série KX-TG4021: página 3

















Informações importantes

Para sua segurança

Para evitar ferimentos sérios ou risco de vida/de propriedade, leia esta seção com atenção antes de usar o produto para assegurar uma operação segura e apropriada do produto.

ADVERTÊNCIA

Conexão de alimentação

- Use somente a tensão de alimentação elétrica indicada no produto.
- Não sobrecarregue as tomadas elétricas nem as extensões. Isso poderá resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.
- Insira completamente o plugue/adaptador AC na tomada elétrica. Se isso não for feito, poderá ocorrer choque elétrico e/ou superaquecimento, resultando em incêndio.
- Remova regularmente toda poeira etc. do plugue/adaptador AC, puxando-o da tomada elétrica e limpando-o com um pano seco. A poeira acumulada pode causar falha de isolamento por umidade etc., resultando em incêndio.
- Desconecte o produto das tomadas elétricas caso ocorra fumaca, odor anormal ou ruído incomum. Estas condições podem causar incêndio ou choque elétrico. Certifique-se de que o aparelho não esteja exalando fumaça e entre em contato com um centro de serviço autorizado.
- Desconecte-o das tomadas elétricas e nunca toque na parte interna do produto se a embalagem estiver violada.
- Nunca toque no pluque com as mãos molhadas. Existe o perigo de choque elétrico.

Instalação

- Para prevenir incêndio ou choque elétrico, não exponha o produto a chuva nem a nenhum tipo
- Não coloque nem utilize este produto próximo a equipamentos controlados automaticamente, como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio emitidas por este produto podem causar defeitos ao equipamento, resultando em um acidente.
- Não permita que o adaptador AC ou o fio telefônico sejam excessivamente puxados, curvados ou colocados sob objetos pesados.

Segurança de operação

- Desconecte o produto das tomadas elétricas antes de limpá-lo. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerosol.
- Não desmonte o produto.
- Não derrame líquidos (detergentes, produtos de limpeza etc.) no plugue do fio telefônico nem deixe que entre em contato com algum tipo de umidade. Isso pode causar um incêndio. Se o pluque do fio telefônico for molhado, desconecte-o imediatamente da tomada de telefone da parede e não utilize-o.

- Consulte o fabricante de equipamentos médicos, como marca-passos ou aparelhos auditivos, para verificar se eles têm proteção adequada contra energia de radiofrequência externa (o produto funciona no intervalo de frequência de 1,91 GHz a 1,92 GHz e a potência de transmissão RF é de 115 mW (máx.)).
- Não use o produto em ambientes hospitalares se houver alguma instrução na área informando que você não deve fazer isso. Pode haver em hospitais ou instalações médicas equipamentos sensíveis à energia de radiofrequência externa.

CUIDADO

Instalação e localização

- Nunca conecte fios telefônicos durante uma tempestade elétrica.
- Nunca instale tomadas de linha telefônica em locais úmidos, a menos que a tomada seja especificamente projetada para esse tipo de local.
- Nunca toque em fios telefônicos ou terminais não isolados, a menos que a linha telefônica tenha sido desconectada da interface da rede.
- Tenha cuidado ao instalar ou modificar linhas
- O adaptador AC é usado como o dispositivo de desconexão principal. Certifique-se de que a tomada de energia elétrica AC está instalada próxima ao produto e facilmente acessível.
- Este produto não pode realizar chamadas quando:
 - as baterias do monofone precisam ser recarregadas ou falharam.
 - houve uma falta de energia.

Bateria

 Recomendamos o uso das baterias mostradas na página 4. USE APENAS baterias











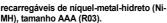












- Não misture pilhas usadas com pilhas novas.
- Não abra nem fure as baterias. O eletrólito liberado pelas baterias é corrosivo e pode causar queimaduras ou ferimentos aos olhos ou à pele. O eletrólito pode ser tóxico, se ingerido.
- Tenha cuidado ao manusear as baterias. Não permita que materiais condutores (como anéis. braceletes ou chaves) toquem nas baterias. Caso isso não seja observado, poderá ocorrer curto-circuito nas baterias e/ou o material condutor poderá superaquecer e causar queimaduras.
- Carregue as baterias recomendadas para este produto ou fornecidas com ele seguindo as instruções e limitações especificadas neste manual.
- Use apenas uma base (ou um carregador) compatível para carregar as baterias. Não brinque com a base (ou com o carregador). Se essas instruções não forem seguidas, as baterias poderão inchar ou explodir.

Precaução:

Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.



Importantes instruções de segurança

Quando usar este produto, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos pessoais e danos ao produto, incluindo o seguinte:

- Não use este produto próximo à água, por exemplo, próximo de uma banheira, de pias ou de tanques, em um porão úmido ou perto de uma piscina.
- 2. Evite usar um telefone (que não seja sem fio) durante uma tempestade elétrica. Há um risco remoto de ocorrer choque elétrico causado pelos relâmpagos.

Informações importantes Não use o telefone para informar vazamento de

gás se estiver nas adjacências do vazamento. Use somente o cabo de alimentação e as baterias indicadas neste manual. Não incinere as pilhas. Elas podem explodir. Consulte os códigos locais para saber se há instruções especiais de descarte.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Para obter o melhor desempenho

Localização da base/prevenção de ruído

A base e outras unidades compatíveis da Panasonic usam ondas de rádio para se comunicar.

- Para obter cobertura máxima e comunicações sem ruídos, coloque a base:
 - em um local prático, alto e central, sem obstruções entre o monofone e a base, em ambiente interno
 - longe de aparelhos eletrônicos, como TVs. rádios, computadores, dispositivos sem fio ou outros telefones.
 - na direção contrária aos transmissores de radiofrequência como, por exemplo, antenas externas de estações de telefonia móvel. (Evite colocar a base em uma janela saliente ou próxima a uma janela.)
- A cobertura e a qualidade da voz dependem das condições ambientais locais.
- Caso a recepção do local da base não seja satisfatória, mova a base para outro local para obter uma melhor recepção.

Ambiente

- Mantenha o produto distante de dispositivos elétricos que gerem ruídos, como lâmpadas fluorescentes e motores.
- O produto não deve ficar exposto a excesso de fumaça, poeira, alta temperatura e vibração.
- O produto não deve ficar exposto à luz solar direta
- Não coloque objetos pesados sobre o produto.
- Quando não for usar o produto por um longo período, desconecte-o da tomada elétrica e retire as baterias.
- O produto deve ser mantido longe de fontes de calor, como aquecedores, fogões, etc. O aparelho não deve ser colocado em locais com temperatura inferior a 0 °C ou superior a 40 °C. Locais úmidos também devem ser evitados.
- A distância máxima para ligações poderá ser diminuída quando o produto for usado: perto de



































Informações importantes

obstáculos como montanhas, em túneis, no metrô, parte de objetos metálicos como cercas elétricas, concretos, etc.

A operação do produto próxima a equipamentos elétricos pode causar interferência. Mantenha a unidade afastada de equipamentos elétricos.

Manutenção de rotina

- Limpe a superfície externa do produto com um pano macio e úmido.
- Não use gasolina, tíner e nem pó abrasivo.

Outras informações

Aviso sobre descarte, transferência ou devolução do produto

• Este produto é capaz de armazenar suas informações particulares/confidenciais. Para proteger sua privacidade/ confidencialidade, recomendamos que você apague da memória informações como entradas da agenda telefônica ou lista de identificação de chamadas antes de descartar, transferir ou devolver o produto.

Informações sobre o descarte em outros países fora da União Européia







Estes símbolos são válidos apenas na União Européia. Caso queira descartar estes itens, entre em contato com o fornecedor ou com as autoridades locais e obtenha informações sobre o método adequado de descarte.

Especificações

DECT 6.0 (Digital Enhanced Cordless Telecommunications 6.0: Telecomunicações sem fio digitais aprimoradas 6,0)

- Número de canais: 60 Canais Duplex
- Intervalo da freqüência: 1,91 GHz a 1,92 GHz

- Potência de transmissão RF: 115 mW (máx.)
- Fonte de energia: AC 100-240 V, 50/60 Hz
- Consumo de energia:

Base: Standby: Aprox. 1,0 W Máximo: Aprox. 4,0 W

Condições de operação: 0 °C - 40 °C, 20 % - 80 % umidade relativa do ar (seco)

Dimensões (altura × largura × profundidade): **Base***1: Aprox. 54 mm × 98 mm × 121 mm **Base***2: Aprox. 56 mm × 129 mm × 124 mm **Monofone:** Aprox. 159 mm \times 48 mm \times 32 mm

■ Massa (peso):
Base*1: Aprox. 110 g
Base*2: Aprox. 170 g Monofone: Aprox. 130 g

Códigos de segurança:

1.000.000

Série KX-TG4011: página 3 *2 Série KX-TG4021: página 3

Nota:

- O design e as especificações estão sujeitos a alteração sem prévia notificação.
- As ilustrações das instruções podem variar um pouco em relação ao produto real.





















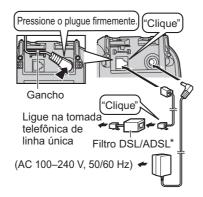


Instalação

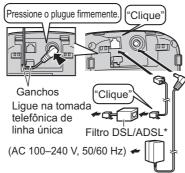
Conexões

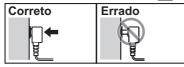
 Use apenas o adaptador AC Panasonic PQLV219LB fornecido.

Base (série KX-TG4011: página 3)



Base (série KX-TG4021: página 3)





*O filtro DSL/ADSL (não fornecido) é necessário se possuir o serviço DSL/ADSL.

Instalação da bateria

- USE APENAS baterias de níquel-metalhidreto (Ni-MH), tamanho AAA (R03).
- NÃO use baterias alcalinas/de manganês/Ni-Cd.
- Verifique as polaridades corretas (⊕, ⊝).



Carga da bateria

Carregue por cerca de 7 horas.

 Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, a indicação "Carga compl." será exibida.

























Observação ao instalar

Observações para conexões Importante:

- Verifique se a sua linha telefônica aceita discagem de tom ou pulso/rotativo. Se você tem uma linha com sistema de pulso, configure o modo de discagem do telefone como "Pulso" (página 12).
- O adaptador AC deve permanecer conectado o tempo todo (é normal que o adaptador esquente durante o uso).
- O adaptador AC deve estar conectado a uma tomada de energia elétrica (AC) de parede (vertical) ou de chão. Não conecte o adaptador AC a uma tomada de teto, já que o peso do adaptador pode fazer com que ele se desconecte da tomada.

Durante uma falta de energia

A unidade não funcionará durante uma falta de energia. É recomendável conectar um telefone com fio (sem um adaptador AC) à mesma linha telefônica ou tomada da linha telefônica usando um adaptador T.

Observação para instalação da bateria

- Use as baterias recarregáveis fornecidas. Para a substituição, recomendamos o uso das baterias recarregáveis Panasonic mostradas na página 4, 6.
- Limpe as extremidades da bateria (⊕, ⊖) com um pano seco.
- Evite tocar nas extremidades da bateria (⊕, ⊕) ou nos contatos da unidade.

Observação para carga da bateria

- É normal que o monofone esquente durante a carga.
- Limpe os contatos de carga do monofone, da base e do carregador com um pano macio e seco uma vez por mês. Limpe com mais freqüência se a unidade estiver exposta a gordura, poeira ou alta umidade.

Nível da bateria

Ícone	Nível da bateria
•••	Alto
	Média
	Baixa
<u>,</u>	Precisa de carga.

Desempenho da bateria Ni-MH Panasonic (baterias fornecidas)

Operação	Tempo de operação
Em uso contínuo	13 horas máx.*1
Sem uso (standby)	6 dias máx.*1

- *1 Se o modo ecológico estiver ativado.
- O desempenho real da bateria depende do ambiente de armazenamento e utilização.
- Mesmo depois que o monofone estiver totalmente carregado, ele poderá permanecer na base ou no carregador sem qualquer efeito prejudicial para as baterias
- O nível da bateria pode não ser exibido corretamente depois da substituição das baterias. Nesse caso, coloque o monofone na base ou no carregador por pelo menos 7 horas.

Modo ecológico inteligente

Esse recurso automaticamente reduz o consumo de energia do monofone suprimindo a energia de transmissão do monofone quando ele estiver próximo à base

 Quando esse recurso estiver ativado, "Eco" será exibido.



























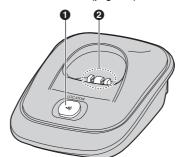
 O modo ecológico será desligado quando redutor de ruídos (booster) estiver ativado (página 16).

(Desligar)

- (flash) [CALL WAIT] (Chamada em espera)
- Microfone
- Contatos de carga
- A Tecla de Navegação
- [▲], [▼], [◄], ou [►]: Examine as várias listas e itens.
- — ✓ VOL. (Volume: [▲] ou [▼]): Ajuste o
 volume do receptor ou do alto-falante
 durante a conversa.
- [◄] CID (Identificação de chamadas):
 Visualize a lista de chamadas.
- [►] REDIAL (Rediscagem): Visualize a lista de rediscagem.

Base

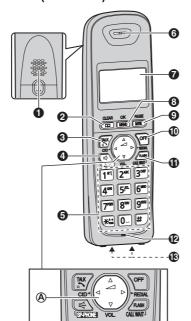
■ Série KX-TG4011 (página 3)



- ((J) (LOCATOR: Localizador)
- 2 Contatos de carga

Controles

Ramal (Monofone)



- 1 Alto-falante
- ② [CLEAR] (Apagar)
- (TALK: Falar)
- **④** [♣] (SP-PHONE: Viva-voz)
- **⑤** Teclado de discagem [★] (TONE: Tom)
- 6 Receptor
- **7** Visor
- (MENU) [OK]
- (MUTE) (Mudo)
 [PAUSE] (Pausa)













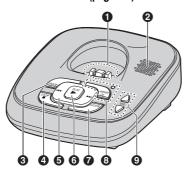








■ Série KX-TG4021 (página 3)



- 1 Contatos de carga
- Alto-falante
- **❸** [ERASE] (Apagar)
- ④ [■] (STOP: Parar)
- **⑤** [◄◄]/[►►١] (Repetir/Próximo)
- **⑥** [▶] (Play) Indicador de mensagem
- [LOCATOR] (Localizador)
- (ANSWER ON) Indicador de ANSWER ON (Secretária Eletrônica ligada)
- **②** VOL. (Volume: [▲]/[▼])

Visor

Itens do visor do monofone

Item	Significado
Ψ	Dentro do alcance da base Quando está piscando: o monofone está tentando localizar a base. (página 35)
ECO	O modo ecológico está ativado. (página 10)
[P]	O modo de privacidade está ativado. (página 16)
[1]	Número do monofone
(III)	Nível da bateria
USO	Alguém está usando a linha. A secretária eletrônica está sendo usada por outro monofone ou pela base.*1

^{*1} Série KX-TG4021: página 3

Ajustes iniciais

Significado do símbolo:

Exemplo: [v]/[A]: "Desligado"

Pressione [v] ou [A] para selecionar as palavras entre aspas.

Modo de discagem

Caso não seja possível fazer ligações, altere esta configuração de acordo com os seus serviços de linha telefônica. A configuração padrão é "Tom".

"Tom": Para o serviço do tom de discar. "Pulso": Para o serviço de discagem de pulso/rotativo.

- 1 [MENU]
- 2 [▼]/[▲]: "Ajuste Padrão" → [OK]
- 3 [V]/[A]: "Ajuste Linha Tel" \rightarrow [OK]



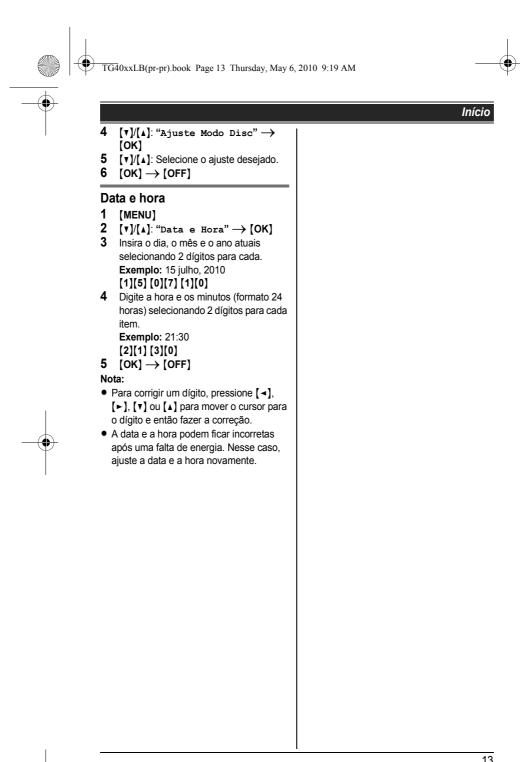






















Realização/Atendimento de chamadas

Realização de chamadas

- 1 Levante o monofone e disque o número do telefone
 - Para corrigir um dígito, pressione [CLEAR].
- Pressione [].
- Quando terminar de conversar, pressione [OFF] ou coloque o monofone na base ou no carregador.

Utilizando o viva-voz

- 1 Disque o número de telefone e pressione [4].
 - Fale de forma alternada com a outra pessoa.
- 2 Quando terminar de conversar, pressione [OFF].

- Para obter um melhor desempenho, use o viva-voz em um ambiente silencioso.
- Para voltar para o receptor, pressione

Ajuste do volume do receptor/alto-falante Pressione (▲) ou (▼) várias vezes durante a conversa

Como efetuar chamadas utilizando a lista de rediscagem

Os 5 últimos números de telefones discados ficam armazenados na lista de rediscagem (no máx. 48 dígitos para cada).

- 【►】REDIAL
- 2 [▼]/[▲]: Selecione o número de telefone desejado.

Eliminação de um número na lista de rediscagem

- 【►】REDIAL
- [▼]/[▲]: Selecione o número de telefone desejado. \rightarrow [CLEAR]
- [V]/[A]: "Sim" \rightarrow [OK]
- [OFF]

Pause (para usuários de serviço de chamada interurbana/PABX)

Algumas vezes uma pausa é necessária para efetuar chamadas usando o serviço de chamada interurbana/PABX. Quando for armazenar um número de acesso de cartão e/ou PIN na agenda telefônica, também será necessária uma pausa (página 18).

Exemplo: Caso seja necessário discar o número de acesso à linha "9" quando for efetuar chamadas com um PABX:

- $[9] \rightarrow [PAUSE]$
- 2 Disque o número de telefone. \rightarrow [\uparrow] Nota:
- Uma pausa de 3,5 segundos é inserida cada vez que [PAUSE] é pressionado. Repita conforme necessário para inserir pausas mais longas.

Atendimento de chamadas

- 1 Levante o monofone e pressione [>] ou [♣] quando a base tocar.
 - Também é possível atender a chamada pressionando qualquer tecla de discagem de [0] a [9], [X], ou [#]. (Recurso de atendimento com qualquer tecla)
- 2 Quando terminar de conversar, pressione (OFF) ou coloque o monofone na base ou no carregador.

Atendimento automático

Você pode atender chamadas apenas retirando o monofone da base ou do carregador. Não é necessário pressionar []. Para ativar este recurso, consulte a página 20.





















Realização/Atendimento de chamadas

Ajuste do volume da campainha do

Pressione (▲) ou (▼) repetidamente para selecionar o volume desejado enquanto o monofone estiver tocando em uma chamada.

• Também é possível programar o volume do toque do monofone antecipadamente (página 20).

Desativação temporária da campainha do monofone

Quando o monofone estiver tocando para indicar uma chamada, você pode desativar a campainha temporariamente pressionando [OFF].

Ajuste do volume do toque da base

Disponível para:

série KX-TG4021 (página 3)

Pressione [▲] ou [▼] várias vezes para selecionar o volume desejado.

• Para desativar o toque de chamada, pressione e mantenha pressionada a tecla [▼] até ouvir um bipe.

Recursos úteis durante uma chamada

Hold

Este recurso permite colocar uma chamada externa em espera.

- 1 Pressione [MENU] durante uma chamada externa.
- 2 [▼]/[▲]: "Reter" → [OK]
- Para liberar a espera, pressione [].
 - Outro usuário de monofone pode atender à chamada pressionando

Nota:

- Se uma chamada permanecer em espera por mais de 9 minutos, ela fará com que a unidade toque novamente. Após 1 minuto adicional em retenção, a chamada é desligada.
- Caso outro telefone esteja conectado à mesma linha (página 10), também é possível atender à chamada retirando o monofone da base.

Mudo

Enquanto este recurso estiver ativado, você poderá ouvir a outra pessoa, mas ela não conseguirá ouvi-lo.

- 1 Pressione [MUTE] durante a conversa.
- 2 Para retornar à conversa, pressione [MUTE] novamente.

Flash

[FLASH] permite o uso de recursos especiais de seu PABX principal, como a transferência da chamada de um ramal, ou o acesso a serviços opcionais do telefone.

Nota:

• Para alterar o tempo de flash, consulte a página 20.

























Realização/Atendimento de chamadas

Para os usuários de Chamada em Espera ou Chamada em Espera com Identificação de Chamada

Para usar a chamada em espera, é necessário primeiro contratar esse serviço em seu provedor de serviço/operadora de telefonia.

Esse recurso permite receber chamadas mesmo que você já esteja falando ao telefone. Caso você receba uma chamada enquanto estiver ao telefone, ouvirá um sinal de chamada em espera.

Se você assinar os serviços de Identificação de Chamadas e Chamada em Espera com Identificação de

Chamadas, as informações da segunda chamada serão exibidas depois que você ouvir o sinal de chamada em espera no monofone. Pressione [CALL WAIT] para atender à segunda chamada.

 Pode ser necessário pressionar teclas de discagem após pressionar [CALL WAIT], dependendo de seu serviço de chamada em espera.

Nota:

 Entre em contato com seu provedor de serviço/operadora de telefonia para obter detalhes e saber a disponibilidade desse serviço em sua área.

Discagem temporária por tom (para usuários de serviços rotativo/de pulso)

Você pode retornar temporariamente o modo de discagem para tom quando precisar acessar os serviços de sinal multifreqüencial (DTMF); por exemplo, serviços de secretária eletrônica, serviços bancários por telefone etc.

Pressione [*] (TONE) antes de digitar os números de acesso que requerem a discagem de tom.

Redutor de ruídos do monofone

Este recurso pode melhorar a nitidez do som quando o monofone é usado em uma área onde pode haver interferência. Durante uma chamada externa, este recurso é ativado automaticamente quando necessário.

Compartilhamento de chamadas

Essa facilidade permite-lhe participar de uma chamada externa existente.

Importante:

 Quando o modo de privacidade estiver ativado, você não poderá participar da conversa. Desative-o.

Para se juntar à conversa, pressione () quando o outro monofone estiver em uma chamada externa.

Nota:

 No máximo 4 pessoas (incluindo 1 participante externo) podem se juntar a uma conversa usando 3 extensões. (conferência de 4 canais)

Modo de privacidade

Quando o modo de privacidade estiver "Ligado", a unidade não permitirá que outros usuários participem de suas conversas com chamadas externas. Para permitir que outros usuários participem de suas conversas (compartilhamento de chamada), deixe este recurso desativado. A configuração padrão é "Desligado".

- 1 [MENU] → [▼]/[▲]: "Ajuste
 Padrão" → [OK]
- 2 [▼]/[▲]: "Modo Privado" → [OK]
- 3 [▼]/[▲]: Selecione "Ligado" OU "Desligado".
- 4 [OK] \rightarrow [OFF]
 - Quando esta função estiver ativada,
 "[P]" será exibido durante um
 chamada externa





















Agenda telefônica compartilhada

Agenda telefônica compartilhada

A agenda telefônica compartilhada permite que você faça chamadas sem ter que discar manualmente. Qualquer monofone registrado na base pode usar a agenda telefônica compartilhada. Você pode adicionar até 50 nomes e números de telefone à agenda telefônica compartilhada. Importante:

• Apenas 1 pessoa pode acessar a agenda telefônica compartilhada por vez.

Adicionando entradas

- $[m] \rightarrow [MENU]$
- [▼]/[▲]: "Ad nova entrada" → [OK]
- Insira o nome do contato (máx. 16 caracteres). \rightarrow [OK]
- Insira o número de telefone do contato (máx. 24 dígitos). \rightarrow [OK] 2 vezes
- Para adicionar outros itens, repita as etapas, começando na 3.
- [OFF]

Tabela de caracteres para a inserção de

Ao digitar caracteres, você pode alternar entre caixa alta e caixa baixa pressionando 【**★**】(A→a).

Tecla	Caracteres						
[1]	Esp	oaço	#	&	,	()
	*	,	-		1	1	
[2]	Α	В	С	2			
	а	b	С	2			
[3]	D	Е	F	3			
	d	е	f	3			
[4]	G	Н	I	4			
	g	h	i	4			
[5]	J	K	L	5			
	j	k	I	5			

Table Competence						
Tecla	Cal	Caracteres				
[6]	M	Ν	0	6		
	m	n	0	6		
[7]	Р	Q	R	S	7	•
	р	q	r	S	7	
[8]	Τ	U	٧	8		
	t	u	٧	8		
[9]	W	Χ	Υ	Z	9	
	W	Х	у	Z	9	
[0]	Esp	aço	0			

• Para inserir outro caractere que se encontra na mesma tecla de discagem, primeiro pressione [►] para mover o cursor para o próximo espaço.

Correção de um erro

Pressione [◄] ou [►] para mover o cursor para o caractere ou número a ser eliminado e pressione [CLEAR]. Insira o caractere ou o número correto.

• Mantenha o botão [CLEAR] pressionado para eliminar todos os caracteres ou números.

Localização e chamada para uma entrada da agenda telefônica

Navegando por todas as entradas

- (\square)
- [▼]/[▲]: Selecione a entrada desejada.
- 3 [~]

Pesquisa pelo primeiro caractere

- (四)
- Pressione a tecla de discagem ([0] -[9]) que contém o caractere que você procura (página 17).
 - Pressione a mesma tecla de discagem repetidamente para exibir a primeira entrada correspondente a cada caractere localizado na tecla de
 - Se não houver uma entrada correspondente ao caractere





















Agenda telefônica compartilhada

selecionado, a entrada seguinte será exibida.

- [▼]/[▲]: Navegue pela agenda telefônica se necessário.

Edição de entradas

- 1 Localize a entrada desejada (página 17). **→ [MENU]**
- [V]/[A]: "Editar" \rightarrow [OK]
- Edite o nome, caso necessário (máx. 16 caracteres, página 17). \longrightarrow [OK]
- Edite o número de telefone se necessário (máx. 24 dígitos). → [OK]
- [V]/[A]: "Salvar" \rightarrow [OK] \rightarrow [OFF]

Eliminação de entradas

- Localize a entrada desejada (página 17).
- [CLEAR]
- [v]/[A]: "Sim" \rightarrow [OK] \rightarrow [OFF]

Discagem em cadeia

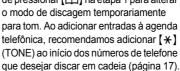
Este recurso permite que você disque números de telefone pela agenda telefônica durante uma chamada. Esse recurso pode ser usado, por exemplo, para digitar um número de acesso de cartão ou um PIN de conta bancária que você tenha armazenado na agenda telefônica sem precisar fazê-lo manualmente.

- 1 Durante uma chamada externa, pressione [[]].
- [▼]/[▲]: Selecione a entrada desejada.
- **3** Pressione **[OK]** para discar o número.

Nota:

- Quando for armazenar um número de acesso de cartão e o PIN na agenda telefônica como uma entrada, pressione [PAUSE] para adicionar pausas após o número e o PIN, conforme necessário (página 14).
- Se você possuir serviço rotativo/de pulso, precisará pressionar [*] (TONE) antes

de pressionar [111] na etapa 1 para alterar















18















Programação

Funções programáveis

É possível personalizar a unidade programando os seguintes recursos no monofone.

Programação de navegação pelos menus de exibição

- 1 (MENU)
- 2 Pressione [V] ou [A] para selecionar o menu principal desejado. $\rightarrow [OK]$
- 3 Pressione [v] ou [A] para selecionar o item desejado no submenu 1. \rightarrow [OK]
 - ullet Em alguns casos, você precisará selecionar no submenu 2. ullet [OK]
- **4** Pressione [v] ou [h] para selecionar o ajuste desejado. $\rightarrow [OK]$
 - Esta etapa pode variar dependendo do recurso que está sendo programado.
 - Para sair da operação, pressione [OFF].

Nota:

• Na tabela a seguir, < > indica os ajustes padrão.

Menu principal	Submenu 1	Submenu 2	Página
Lista Ch Identif	_	_	22
Sec. Eletrônica	Reprod. novas	-	26
(Série KX-TG4021:	Reproduzir tudo	-	26
página 3)	Apaga todas msg.*1	-	26, 27
	Saudação	Mens Saudação ^{*1}	25
		Ver Saudação	25
		Pré-Gravação ^{*1}	25
	Ajustes	Senha Op.Remota*1	27
		<111>	
		Número de toques ^{*1}	28
		<4 toques>	
		Tempo Gravação*1	29
		<3 min>	
		Monitorar Cham	24
		<ligado></ligado>	
	Secr Eletr lig*1	-	24
	Secr Eletr Desl*1	_	24
Intercom	_	_	31
Ajuste da Agenda	Ad nova entrada*1	_	17















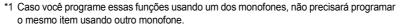


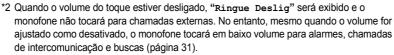




Programação

Menu principal	Submenu 1	Submenu 2	Página
Ajuste Padrão	Ajuste Ringue	Volume de Toque ^{*2} <nível 6=""></nível>	-
		Tipo Toque *3, *4 <toque 1=""></toque>	_
	Ajuste Exibição	Contraste < Nível 3>	_
	Ajuste Linha Tel	Ajuste Modo Disc*1 <tom></tom>	12
		Ajuste do Flash*1,*5 <300 ms>	15
	Modo Privado*1 <desligado></desligado>	_	16
	Registrar	Registrar Monof	21
		Cancelar Regist	21
	Toque Teclado ^{*6} <ligado></ligado>	_	-
	Auto Atendimento*7 <desligado></desligado>	-	14
Data e Hora ^{*1}	_	_	13





- *3 Caso um dos toques do tipo melodia seja selecionado, a campainha continuará tocando por vários segundos mesmo se a pessoa que ligou já tiver desligado. Você poderá ouvir o tom de discagem ou não ouvir ninguém na linha quando atender a chamada.
- *4 As melodias predefinidas neste produto são utilizadas com a permissão da © 2007 Copyrights Vision Inc.
- *5 O tempo de flash depende da sua operadora local ou fornecedor de PABX. Entre em contato com o seu fornecedor de PABX, se necessário.
- *6 Desative essa facilidade se preferir não escutar os tons das teclas enquanto estiver discando ou pressionando qualquer tecla, incluindo tons de confirmação e de erro.
- *7 Se você contratou um serviço de Identificação de chamadas e deseja verificar as informações da chamada após levantar o monofone para atendê-la, desative este recurso.























Programação

Registro de uma base

Operação de unidades adicionais

Ramais (Monofones) adicionais No máximo 6 monofones podem ser registrados em uma base.

Importante:

 Consulte a página 5 para obter informações sobre o modelo disponível.

Registro de um monofone na base

O monofone e a base são fornecidos préregistrados. Se, por algum motivo, o monofone não estiver registrado na base, registre de novo o monofone.

Monofone: [MENU]

- [V]/[A]: "Ajuste Padrão" \rightarrow [OK]
- [V]/[A]: "Registrar" \rightarrow [OK]
- [▼]/[▲]: "Registrar Monof" → (OK)
- Base:
 - Série KX-TG4011: página 3 Mantenha pressionado [LOCATOR] por 5 segundos. (Sem tom de registro)
 - Série KX-TG4021: página 3 Mantenha pressionado [LOCATOR] por 5 segundos até escutar o tom de registro.
 - Se todos os monofones registrados começarem a tocar, pressione o mesmo botão para interromper. Em seguida, repita esta etapa.
 - A próxima etapa deve ser completada dentro de 90 segundos.

Monofone:

Pressione [OK], então espere até soar um bipe longo.

Nota:

- Durante o registro, "Base em modo de registro" será exibido em todos os monofones registrados.
- Quando você comprar um monofone adicional, consulte o manual de instalação do monofone adicional para fazer o

Cancelamento do registro do monofone

O monofone pode cancelar seu próprio registro (ou o registro de um outro monofone) armazenado na base. Isso permite a desativação da conexão sem fio do monofone com o sistema.

- [MENU]
- 2 [V]/[A]: "Ajuste Padrão" \rightarrow [OK]
- [V]/[A]: "Registrar" \rightarrow [OK]
- [▼]/[▲]: "Cancelar Regist" → [OK]
- 5 $[3][3][5] \to [OK]$
- Selecione o(s) monofone(s) que deseja cancelar pressionando o número do monofone desejado ([1]-[6]). \rightarrow
 - O número do monofone selecionado piscará.
 - Para cancelar uma seleção, pressione o número do monofone novamente. O número não piscará
- [V]/[A]: "Sim" \rightarrow [OK] 8 [OFF]



















Serviço de identificação de chamadas

Utilizando o serviço de identificação de Chamadas (Caller ID)

Importante:

- Esta unidade é compatível com o recurso de identificação de chamadas. Para usar os recursos de identificação de chamadas, você deve contratar um serviço de identificação de chamadas. Entre em contato com a companhia telefônica para obter detalhes.
- As informações exibidas no visor do monofone dependem das informações enviadas pela companhia telefônica. Geralmente, o provedor de serviços/ companhia telefônica envia apenas os números de telefone e nenhum outro tipo de informação. Se você tiver alguma dúvida, entre em contato com a sua companhia telefônica.

Recursos de identificação de chamadas

Quando uma chamada externa estiver sendo recebida, o número de telefone do interlocutor será exibido.

As informações dos últimos 50 interlocutores serão registradas na lista de interlocutores na ordem da chamada mais recente para a mais antiga.

- Se a unidade não conseguir receber as informações do interlocutor, você verá o seguinte exibido no visor:
 - "Fora de Área": A chamada é feita de uma área que não é coberta pelo serviço de identificação de chamadas.
 - "Ligação Privada": O interlocutor solicita que suas informações não sejam enviadas.
- Se a unidade estiver conectada a um sistema de PABX, as informações do interlocutor podem não ser recebidas

- corretamente. Consulte o seu fornecedor de PABX.
- Se o serviço de exibição de nome estiver disponível em sua área, o visor mostrará os nomes dos interlocutores. Para obter mais informações, entre em contato com a sua companhia telefônica.

Chamadas não atendidas

Se uma chamada não for atendida, a unidade a considerará como não atendida. O visor mostra "Ch. Não Aten". Assim, você pode saber que há chamadas não atendidas e ver na lista de chamadas quem ligou em sua ausência.

- Mesmo que haja chamadas não atendidas que não tenham sido exibidas, "Ch. Não Aten" desaparecerá do visor de standby se a operação a seguir for realizada em um dos monofones registrados:
 - Ser recolocado na base ou no carregador.
- Pressionar (OFF).

Exibição do nome na agenda telefônica

Quando as informações do interlocutor forem recebidas e corresponderem a um número armazenado na agenda telefônica, o nome armazenado será exibido e registrado na lista de chamadas recebidas.

Lista de Identificação de chamadas

Importante:

- Somente uma pessoa pode acessar a lista de chamadas por vez.
- Certifique-se de que o ajuste de data e hora da unidade está correto (página 13).

Exibição da lista de chamadas e retorno de ligações

1 [∢] CID



















Serviço de identificação de chamadas

- Pressione (*) para pesquisar a partir da chamada mais recente ou (*) para pesquisar a partir da mais antiga.
 - Se ➤ for exibido, não serão mostradas todas as informações. Para visualizar as informações restantes, pressione [►]. Para retornar à tela anterior, pressione
 [◄].
- 3 Para retornar a ligação, pressione []. Para sair, pressione [OFF].

Nota:

 Caso a entrada já tenha sido exibida ou respondida, "V" será exibido, mesmo que ela tenha sido exibida ou respondida usando outro monofone.

Edição do número de uma chamada externa antes de retornar a chamada

Você pode editar um número de telefone da lista de chamadas.

- 1 [∢] CID
- 2 [▼]/[▲]: Selecione a entrada desejada.
 - Se ▶ for exibido, não serão mostradas todas as informações.
 Para visualizar as informações restantes, pressione [►]. Para retornar à tela anterior, pressione
 [◄].
- 3 [MENU] → [v]/[A]: "Editar e Salvar" → [OK]
- 4 Adicione ou apague dígitos até o início do número conforme o necessário.
 - Para adicionar um dígito, pressione a tecla de discagem desejada.
 - Para eliminar um dígito, pressione (CLEAR).

5 [~]

Nota:

 O número de telefone editado não será salvo na lista de chamadas.

Eliminação das informações do interlocutor selecionado

- 1 [∢] CID
- 2 [▼]/[▲]: Selecione a entrada desejada.
- 3 [CLEAR] \rightarrow [τ]/[Λ]: "sim" \rightarrow [OK] \rightarrow [OFF]

Eliminação de todas as informações do interlocutor

- 1 [∢] CID
- 2 [▼]/[▲]: Selecione a entrada desejada.
 → [OK]
- 3 [V]/[A]: "Apagar todos" \rightarrow [OK]
- 4 [v]/[A]: "sim" \rightarrow [OK] \rightarrow [OFF]

Armazenamento das informações do interlocutor na agenda telefônica

- 1 [◄] CID
- 2 (▼)/(▲): Selecione a entrada desejada.
 → [MENU]
- 3 [▼]/[▲]: "Editar e Salvar" →
 [OK]
- 4 (MENU)
- Continuar a partir da etapa 3, "Edição de entradas", página 18.















Secretária Eletrônica

Disponível para:

série KX-TG4021 (página 3)

A Secretária Eletrônica pode atender e gravar chamadas quando você não puder atender ao telefone.

Importante:

- Somente uma pessoa pode acessar a Secretária Eletrônica (ouvir mensagens, gravar uma mensagem de saudação etc.) de cada vez.
- · Quando os interlocutores deixam mensagens, a unidade grava o dia e a hora de cada uma. Certifique-se de que a hora e a data foram ajustadas corretamente (página 13).

Capacidade da memória (incluindo a mensagem de saudação)

A capacidade total de gravação é de cerca de 20 minutos. Podem ser gravadas no máximo 64 mensagens.

Nota:

- Se memória ficar cheia:
 - "Sist. at. Cheio" será mostrado no visor do monofone.
 - O indicador de ANSWER ON na base piscará rapidamente quando a secretária eletrônica for ligada.
- Quando a memória ficar cheia:
 - Se você usar a mensagem prégravada, a unidade automaticamente mudará para outra mensagem prégravada pedindo para a pessoa ligar novamente mais tarde.
 - Caso tenha gravado sua própria mensagem de saudação, quem ligar para você ouvirá essa mesma mensagem, apesar de as mensagens deixadas por essas pessoas não serem gravadas.

Ativação/desativação da Secretária Eletrônica

Base

Pressione [ANSWER ON] para ativar/desativar a Secretária Eletrônica.

Monofone

- [MENU]
- [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" → [OK]
- [▼]/[▲]: "Secr Eletr lig" OU "Secr Eletr Desl" \rightarrow [OK] \rightarrow [OFF]

Observação para a base e o monofone:

 Quando a Secretária Eletrônica for ativada, o indicador de ANSWER ON da base se acenderá.

Monitoramento de chamadas

Enquanto um interlocutor estiver deixando uma mensagem, você poderá ouvi-la pelo alto-falante do monofone. Para ajustar o volume do viva-voz, pressione [▲] ou [▼] várias vezes. Para atender à chamada, pressione [>] no monofone. A exibição de chamadas pode ser configurada em cada monofone. A configuração padrão é "Ligado".

- 1 (MENU)
- 2 [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" → [OK]
- [V]/[A]: "Ajustes" \rightarrow [OK]
- [V]/[A]: "Monitorar Cham" \rightarrow [OK]
- [▼]/[▲]: Selecione o ajuste desejado. \rightarrow [OK] \rightarrow [OFF]

Mensagem de saudação

Quando a unidade atender a uma chamada, a mensagem de saudação será reproduzida para os interlocutores.

Você pode usar:







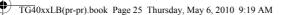




















- a sua própria mensagem de saudação
- uma mensagem de saudação prégravada

Gravação da mensagem de saudação

- 1 [MENU]
- 2 [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" →
 [OK]
- 3 [V]/[Λ]: "Saudação" \rightarrow [OK]
- 4 [▼]/[▲]: "Mens Saudação" → [OK]
- 5 [v]/[A]: "Sim" \rightarrow [OK]
- 6 Após a emissão de um bipe, segure o monofone a cerca de 20 cm de distância e fale claramente no microfone (máx. 2 minutos).
- 7 Pressione [OK] para interromper a gravação.
- 8 [OFF]

Uso de uma mensagem de saudação pré-gravada

Se apagar ou não gravar sua própria mensagem de saudação, o aparelho reproduzirá uma saudação pré-gravada solicitando aos chamadores que deixem uma mensagem.

Redefinição para uma mensagem de saudação pré-gravada

Se você desejar usar uma mensagem de saudação pré-gravada depois de gravar sua própria mensagem de saudação, precisará eliminar sua própria mensagem de saudação.

- 1 (MENU)
- 2 [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" →
 [OK]
- 3 [▼]/[▲]: "Saudação" → [OK]
- 4 [▼]/[▲]: "Pré-Gravação" → [OK]
- 5 $[OK] \rightarrow [OFF]$

Reprodução da mensagem de saudação

1 (MENU)

- 2 [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" →
 [OK]
- 3 [▼]/[▲]: "Saudação" → [OK]
- 4 [▼]/[▲]: "Ver Saudação" → [OK]
- 5 [OFF]

Ouvindo mensagens utilizando a base

Quando novas mensagens forem gravadas, o indicador de mensagem da base piscará. Pressione [►].

- Caso novas mensagens tenham sido gravadas, a base as reproduzirá.
- Caso não haja novas mensagens, a base reproduzirá todas as mensagens.

Operação da secretária eletrônica durante a reprodução

	• •
Tecla	Operação
[▲] ou [▼]	Ajuste do volume do alto-falante
[144]	Repetição de mensagens*1
[>>1]	Pular mensagens
【■】(STOP)	Interrompe a reprodução
[ERASE]	Eliminação da mensagem reproduzida no momento

^{*1} Se ele for pressionado nos 5 segundos iniciais de uma mensagem, a mensagem anterior será reproduzida.

Eliminação de todas as mensagens

Pressione **[ERASE]** 2 vezes enquanto a base não estiver em uso.



















Ouvindo mensagens utilizando o monofone

Quando novas mensagens forem gravadas, a indicação "Nova mensagem" será exibida.

- [MENU]
- [v]/[A]: "Sec. Eletrônica" \rightarrow [OK]
- [▼]/[▲]: "Reprod. novas" OU "Reproduzir tudo" \rightarrow [OK]
- 4 Ao terminar, pressione [OFF].

Nota:

• Para retornar para o receptor, pressione

Operação da Secretária Eletrônica

 $[MENU] \rightarrow [V]/[A]$: "Sec. Eletrônica" \rightarrow [OK]

, (e)		
Tecla	Operação	
[▲] ou [▼]	Ajuste do volume do receptor/alto-falante (durante a reprodução)	
[1] ou [∢]	Repetição de mensagens (durante a reprodução) ^{*1}	
[2] ou [►]	Pular mensagens (durante a reprodução)	
[3]	Entre no menu "Ajustes"	
[4]	Reprodução de novas mensagens	
[5]	Reprodução de todas as mensagens	
[6]	Reprodução da mensagem de saudação	
[7][6]	Gravação da mensagem de saudação	

Tecla	Operação
[8]	Ativação do sistema de atendimento automático
[MENU]	Pausar mensagem*2
[9]	Interromper gravação Interromper reprodução
[0]	Desativação da Secretária Eletrônica
[*][4] ^{*3}	Eliminação da mensagem reproduzida no momento
(*)[5] ^{*4}	Apaga todas as mensagens
[*][6]	Redefinir para uma mensagem de saudação pré-gravada

- *1 Se ele for pressionado nos 5 segundos iniciais de uma mensagem, a mensagem anterior será reproduzida.
- *2 Para continuar a reprodução: [V]/[A]: "Tocar" \rightarrow [OK]
- *3 A eliminação também pode ser feita da seguinte forma:
 - $[CLEAR] \rightarrow [V]/[A]: "sim" \rightarrow [OK]$
- *4 A eliminação também pode ser feita da seguinte forma:
 - [MENU] \rightarrow [\blacktriangledown]/[\blacktriangle]: "Apagar todos" \rightarrow [OK] \rightarrow [\checkmark]/[\land]: "Sim" \rightarrow [OK]

Retorno da ligação (somente assinantes do serviço de identificação de chamadas)

Se a informação da identificação da chamada for recebida, você poderá retornar a ligação enquanto estiver ouvindo a mensagem.

- 1 Pressione [MENU] durante a reprodução.
- 2 [▼]/[▲]: "Editar/Chamar" → [OK]

























- Edite o número, se for necessário (veja a etapa 4 em "Edição do número de uma chamada externa antes de retornar a chamada", página 23).
- 3 [~]

Eliminação de todas as mensagens

- (MENU)
- 2 [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" → (OK)
- [V]/[A]: "Apaga todas msg." \rightarrow
- [v]/[A]: "sim" \rightarrow [OK] \rightarrow [OFF]

Operação remota

Usando um telefone multifreqüencial, você poderá ligar para seu próprio número e acessar a base para ouvir mensagens ou alterar os ajustes do sistema de atendimento automático. A orientação por voz da base solicita que você pressione determinadas teclas de discagem para executar diversas operações.

Código de acesso remoto

Um código de acesso remoto de 3 dígitos deve ser digitado quando a secretária eletrônica estiver sendo utilizada remotamente. Esse código evita que pessoas não autorizadas ouçam suas mensagens. A configuração padrão é "111".

Importante:

- Para evitar o acesso não autorizado a esse produto, recomendamos que a senha de acesso remoto seja alterada regularmente.
- (MENU)
- 2 [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" → (OK)
- [V]/[A]: "Ajustes" \rightarrow [OK]
- [▼]/[▲]: "Senha Op.Remota" → [OK]

- Insira o código de acesso remoto desejado com 3 dígitos.
- $[OK] \rightarrow [OFF]$

Desativação da operação remota

Pressione [*] na etapa 5 em "Código de acesso remoto", página 27.

• O código de acesso remoto inserido será excluído.

Utilizando a secretária eletrônica de forma remota

- Ligue para seu número usando um telefone multifrequencial.
- Após o início da mensagem de saudação, digite seu código de acesso remoto.
 - A unidade anuncia o total de novas mensagens.
- Pressione [9] para iniciar a orientação por voz.
- Controle da base através de comandos remotos (página 28).
- 5 Quando terminar, desligue o telefone.

Nota:

• Você também pode deixar uma mensagem, da mesma forma que qualquer chamada externa. Depois que a mensagem de saudação for iniciada, pressione [*] para pular a mensagem e grave a sua mensagem depois do toque do bipe.

Orientação por voz

Durante a operação remota, a orientação por voz da unidade ensina você a utilizar a unidade. Pressione [9] após digitar o código remoto para iniciar a orientação por voz.

• Se você não pressionar nenhuma tecla em 10 segundos após a solicitação da orientação por voz, a ligação será desligada pela unidade.

















Comandos remotos

Pressione as seguintes teclas para acessar as funções correspondentes da Secretária Eletrônica:

Eletrônica:		
Tecla	Operação	
[1]	Repetição de mensagens (durante a reprodução)*1	
[2]	Pular mensagens (durante a reprodução)	
[4]	Reprodução de novas mensagens	
[5]	Reprodução de todas as mensagens	
[9]	Iniciar a orientação por voz.	
[0]	Desativação da Secretária Eletrônica	
(*)[4]	Eliminação da mensagem reproduzida no momento	
(*)[5]	Apaga todas as mensagens	
[*][#]	Finaliza a operação remota (ou desliga)	

^{*1} Se ele for pressionado nos 5 segundos iniciais de uma mensagem, a mensagem anterior será reproduzida.

Gravação do Lembrete

Após ouvir a última mensagem, você poderá deixar um lembrete. O tempo máximo de gravação depende do tempo de gravação do interlocutor (página 29).

- Após ouvir a última mensagem, você ouvirá uma série de bipes. Após 10 segundos, mais 2 bipes soarão.
- 2 Grave seu Lembrete.
- **3** Quando terminar, desligue o telefone.

Nota:

 Não é possível digitar comandos remotos durante ou após a gravação da sua mensagem.

Ativando a secretária eletrônica de forma remota

Se a Secretária Eletrônica estiver desativada, você poderá ativá-la remotamente.

- 1 Ligue para seu número usando um telefone multifregüencial.
- 2 Deixe o telefone tocar 15 vezes.
 - Um bipe longo é ouvido.
- 3 Digite o código de acesso remoto dentro de 10 segundos depois do bipe longo.
 - A mensagem de saudação é reproduzida.
 - Você poderá desligar ou digitar o código de acesso remoto novamente e começar a operação remota (página 27).

Ajustes da Secretária Eletrônica

Número de toques até que a base atenda às chamadas

Você pode alterar o número de toques "Número de toques" antes que a unidade atenda às chamadas. Você pode selecionar de 2 a 7 toques ou "Econômico".

A configuração padrão é "4 toques".
"Econômico": A secretária eletrônica da base responde ao segundo toque quando novas mensagens foram gravadas ou após o quinto toque quando não houver mensagens novas. Se você ligar para seu número de outro telefone para ouvir novas mensagens (página 27), saberá que não há novas mensagens quando o telefone tocar pela terceira vez. Você poderá então desligar sem ser cobrado pela chamada.

- 1 [MENU]
- 2 [v]/[x]: "Sec. Eletrônica" → [OK]
- 3 [v]/[A]: "Ajustes" \rightarrow [OK]



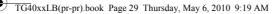


















- 4 [▼]/[▲]: "Número de toques" → [OK]
- 5 [▼]/[▲]: Selecione o ajuste desejado.
 → [OK] → [OFF]

Para assinantes do serviço de correio de voz

Para receber correio de voz e usar a Secretária Eletrônica corretamente, observe o seguinte:

- Para usar o serviço de caixa postal fornecido pela companhia telefônica em vez da secretária eletrônica da base, desative a Secretária Eletrônica (página 24).
- Para usar a Secretária Eletrônica da unidade em vez do correio de voz fornecido pela companhia telefônica, entre em contato com a companhia para desativar o serviço.

Caso a companhia telefônica não possa fazê-lo:

- Configure o parâmetro "Número de toques" desta base de forma que sua secretária eletrônica atenda as chamadas antes que o serviço de caixa postal o faça. Verifique o número de toques necessários para ativar o serviço de correio de voz fornecido pela companhia telefônica antes de alterar esse ajuste.
- Altere a contagem de toques do serviço de correio de voz de forma que a secretária eletrônica possa atender a chamada primeiro. Para tanto, entre em contato com a companhia telefônica.

Tempo de gravação

É possível alterar o tempo máximo de gravação de mensagens permitido para cada interlocutor. A configuração padrão é "3 min".

- 1 [MENU]
- 2 [▼]/[▲]: "Sec. Eletrônica" →
 [OK]
- 3 [V]/[A]: "Ajustes" \rightarrow [OK]



【▼】/【▲】: Selecione o ajuste desejado.





















Serviço de correio de voz

Serviço de correio de voz

O correio de voz é um serviço de atendimento automático oferecido pela companhia telefônica. Depois de adquirir este serviço, o sistema de correio de voz da companhia telefônica atenderá as chamadas em sua ausência ou quando a linha estiver ocupada. As mensagens são gravadas pela companhia telefônica, não pelo seu telefone. Entre em contato com a companhia telefônica para obter detalhes sobre esse serviço.

Importante:

 Para usar o serviço de caixa postal fornecido pela companhia telefônica em vez da secretária eletrônica da base, desative a Secretária Eletrônica (página 24). Para obter detalhes, consulte página 29 (Série KX-TG4021: página 3).



























Intercomunicação/Localizador

Intercomunicação

As chamadas de intercomunicação podem ser feitas entre monofones.

Nota:

- Caso receba uma ligação externa durante uma conversa pela intercomunicação, você ouvirá 2 sinais. Para atender à chamada com o monofone, pressione [OFF] e, em seguida, pressione [~].
- Quando estiver realizando uma busca, o monofone localizado emitirá um bipe durante um minuto.

Realização de uma chamada de intercomunicação

- 1 (MENU)
- 2 [V]/[A]: "Intercom" \rightarrow [OK]
- 3 Selecione o monofone que deseja procurar pressionando o número do monofone desejado ([1] - [6]).
 - Para interromper a localização, pressione [OFF].
- 4 Quando terminar de conversar, pressione [OFF].

Atendimento de uma chamada de intercomunicação

- 1 Pressione [>] para atender à localização.
- 2 Quando terminar de conversar, pressione [OFF].

Localizador de monofone

Você pode localizar um monofone fora do lugar procurado-o com este recurso.

- 1 Base: [LOCATOR]
 - Todos os monofones registrados emitem um bipe por 1 minuto.
- 2 Para interromper a localização: Base: Pressione [LOCATOR]. Monofone: Pressione [OFF].

Transferindo chamadas, chamadas de conferência

As chamadas externas podem ser transferidas ou uma chamada de conferência com um participante externo pode ser feita entre 2 monofones.

- Durante uma chamada externa, pressione [MENU].
- 2 [V]/[A]: "Intercom" $\rightarrow [OK]$
- 3 Selecione o monofone que deseja procurar pressionando o número do monofone desejado ([1] - [6]).
- **4** Espere até que a outra pessoa responda.
 - Se a pessoa procurada não atender à chamada, pressione [] para retornar à ligação externa.
- 5 Para concluir a transferência: Pressione [OFF].
 - A chamada externa será encaminhada para a unidade de destino.

Para estabelecer uma chamada em conferência:

Pressione [MENU]. \rightarrow [\forall]/[\triangle]: "Conferência" \rightarrow [OK]

- Para sair da conferência, pressione [OFF]. As outras 2 pessoas podem continuar a conversar.
- Para colocar uma chamada externa em espera, pressione [MENU]. → [▼]/[▲]: "Reter" → [OK]
 Para retornar à conferência, pressione [MENU]. → [▼]/[▲]: "Conferência" → [OK]

Atendendo uma chamada transferida

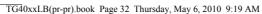
Pressione [>] para atender à localização.





















Montagem na parede

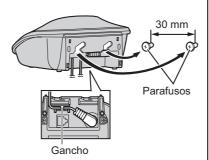
Nota:

 Certifique-se de que a parede seja segura o suficiente para suportar o peso da unidade.

Base

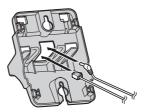
■ Série KX-TG4011: página 3

Insira os parafusos (não fornecidos) na parede.



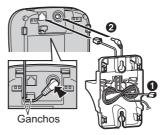
■ Série KX-TG4021: página 3

 Direcione o fio do Adaptador AC e o fio telefônico pelo furo no adaptador para montagem em parede, na direção da seta.

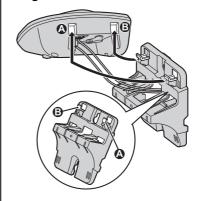


Posicione o fio telefônico no interior do adaptador para montagem na parede

(1). Conecte o fio do adaptador AC e o fio telefônico (2).



Insira os ganchos do adaptador para montagem na parede nos orifícios ♠ e na base.









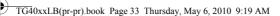










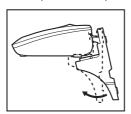


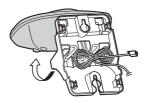




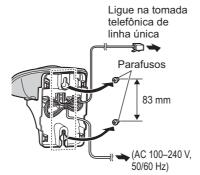


4 Ajuste o adaptador para receber a base e pressione-o na direção indicada pela seta até que se encaixe perfeitamente.



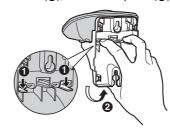


Insira os parafusos (não fornecidos) na parede. Monte a unidade e deslize-a para baixo até que ela esteja firme no lugar



Para remover o adaptador para montagem na parede

Pressionando as alavancas de liberação para baixo (1), remova o adaptador (2).









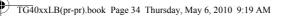


















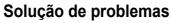


Mensagens de erro

Se a unidade detectar um problema, uma das seguintes mensagens será exibida no visor.

Se a unidade detectar um problema, uma das seguintes mensagens sera exibida no visor.			
Mensagem do visor	Causa/solução		
Ocupado	 A unidade chamada está em uso. Outras unidades estão em uso e o sistema está ocupado. Tente novamente mais tarde. O monofone que você está usando está muito distante da unidade. Aproxime-o dela e tente novamente. Não há na base nenhum monofone registrado que seja correspondente a um número de monofone inserido. 		
Erro!!	 A gravação é muito curta. Tente novamente.*1 		
Sem link c base. Rec. Adap. AC d base	 O monofone perdeu a comunicação com a base. Aproxime-o da base e tente novamente. Desconecte o adaptador AC da base para reiniciar a unidade. Reconecte o adaptador e tente novamente. O registro do monofone pode ter sido cancelado. Registre o monofone novamente (página 21). 		

^{*1} Série KX-TG4021: página 3



Se ainda tiver dificuldades depois de seguir as instruções na seção, desconecte e reconecte o adaptador AC da base. Remova as baterias e coloque-as de volta no monofone.

Uso geral

Problema	Causa/solução
O monofone não liga mesmo após a instalação de baterias carregadas.	Coloque o monofone na base ou no carregador para ligá-lo.
A unidade não funciona.	 Certifique-se de que as baterias estejam instaladas corretamente (página 9). Dê carga total às baterias (página 9). Verifique as conexões (página 9). Desconecte o adaptador AC da base para reiniciar a unidade. Reconecte o adaptador e tente novamente. O monofone não foi registrado na base. Registre o monofone (página 21).



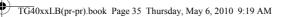




















Problema	Causa/solução
Não ouço o tom de discagem.	 O adaptador AC da base ou o fio telefônico não estão conectados. Verifique as conexões. Desconecte a unidade da linha telefônica e conecte a linha a um telefone que esteja funcionando perfeitamente. Se ele funcionar adequadamente, entre em contato com nossa equipe de assistência técnica para reparar a unidade. Caso ele também não funcione, entre em contato com sua operadora de telefonia.

Funções programáveis

Problema	Causa/solução
Não consigo registrar o monofone em uma base.	 O número máximo de monofones (6) já está registrado na base. Cancele registros de monofones que não são usados na base (página 21).

Recarga de bateria

Problema	Causa/solução
O monofone emite um bipe e/ou pisca.	 A carga da bateria está baixa. Dê carga total às baterias (página 9).
Carreguei totalmente as baterias, mas : ainda está piscando ou o tempo de operação parece estar mais curto.	 Limpe as extremidades da bateria (⊕, ⊝) e os contatos de carga da base com um pano seco e carregue novamente. É hora de substituir as baterias (página 9).

Realização/atendimento de chamadas, intercomunicação

Problema	Causa/solução
♥ está piscando.	 O monofone está muito longe da base. Chegue mais perto. O adaptador AC da base não está conectado apropriadamente. Reconecte o adaptador AC à base. O monofone não está registrado na base. Registre-o (página 21).
Um ruído é ouvido; o som aparece e desaparece.	 Você está usando o monofone ou a base em uma área com grande interferência elétrica. Reposicione a base e use o monofone longe de fontes de interferências. Aproxime-se da base. Se usa um serviço DSL/ADSL, recomendamos a conexão com um filtro DSL/ADSL entre a base e o conector da linha telefônica. Entre em contato com o seu fornecedor de DSL/ADSL para obter detalhes.























Problema	Causa/solução
O monofone não toca.	O volume da campainha está desativado. Ajuste o volume da campainha (página 20).
A base não toca.*1	O volume da campainha está desativado. Ajuste o volume da campainha (página 15).
Não consigo fazer uma chamada.	 O modo de discagem pode ter sido ajustado incorretamente. Altere o ajuste (página 12). O monofone está muito longe da base. Aproxime-o dela e tente novamente.

^{*1} Série KX-TG4021: página 3

Identificação de chamadas

Problema	Causa/solução
As informações do interlocutor não são exibidas.	 É necessário assinar um serviço de identificação de chamadas. Entre em contato com a companhia telefônica para obter detalhes. Se a unidade estiver conectada a um outro equipamento, como um aparelho identificador de chamadas ou uma tomada de linha telefônica de telefone sem fio, desconecte-a e conecte-a diretamente à tomada da parede. Se usa um serviço DSL/ADSL, recomendamos a conexão com um filtro DSL/ADSL entre a base e o conector da linha telefônica. Entre em contato com o seu fornecedor de DSL/ADSL para obter detalhes. Outro equipamento telefônico pode estar causando interferência na unidade. Desconecte o outro equipamento e tente novamente.
As informações do interlocutor são exibidas depois.	 Dependendo de sua companhia telefônica, a unidade poderá exibir as informações do interlocutor no segundo toque ou posteriormente. Aproxime-se da base.



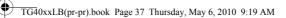




















Informações úteis

Secretária eletrônica (Série KX-TG4021: página 3)

Problema	Causa/solução
A base não grava novas mensagens.	O sistema de atendimento automático está desativado. Ative-o (página 24). A memória de mensagens está cheia. Elimine mensagens desnecessárias (página 25). Se você contratar um serviço de caixa postal, as mensagens serão gravadas pela operadora de telefonia fixa não pelo aparelho. Altere o ajuste de número de toques da base ou entre em contato com seu provedor de serviços/sua operadora de telefonia (página 29).
Não consigo utilizar a Secretária Eletrônica.	 Alguém está usando a base. Aguarde até que o outro usuário termine. Um interlocutor está deixando uma mensagem. Aguarde até que ele termine. O monofone está muito longe da base. Chegue mais perto.
Não consigo operar a secretária eletrônica remotamente.	 O código de acesso remoto não foi definido. Defina o código de acesso remoto (página 27). Você está inserindo o código de acesso remoto incorreto. Caso tenha esquecido o código de acesso remoto, acesse a configuração do código de acesso remoto para verificar o código atual (página 27). Pressione cada tecla firmemente. O sistema de atendimento automático está desativado. Ative-o (página 28).

Dano causado por líquidos

Problema	Causa/solução
Líquidos ou outra forma de umidade penetraram no monofone/na base.	Desconecte o adaptador AC e o fio telefônico da base. Remova as baterias do monofone e deixe-as secar por pelo menos 3 dias. Depois que o monofone/a base estiverem completamente secos, reconecte o adaptador AC e o fio telefônico. Insira as baterias e carregue completamente antes de usar. Se a unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o centro de serviço autorizado.

Precaução:

• Para evitar danos permanentes, não use um forno de microondas para acelerar o processo de secagem.





























Informações úteis

Garantia

Válido somente original

Certificado de Garantia

VÁLIDO PARA O MODELO: KX-TG4011LB/KX-TG4021LB

Nº SÉRIE:

A Panasonic do Brasil Limitada, assegura ao proprietário-consumidor do aparelho aqui identificado, garantia contra defeitos de fabricação, desde que constatado por técnicos autorizados pela Panasonic, pelo prazo de 90 dias, por força da lei, mais 275 dias por liberalidade da Panasonic, a partir da data de aquisição pelo primeiro comprador-consumidor, aquisição esta feita em revendedor de produtos Panasonic e, contada à partir da data da Nota Fiscal de Compra.

A **Panasonic do Brasil Limitada**, restringe sua responsabilidade à substituição de peças defeituosas, desde que, a critério de seu técnico credenciado, se constate a falha em condições normais de uso.

A mão de obra e a substituição de peça(s) com defeito(s) de fabricação, em uso normal do aparelho, serão gratuitas dentro do período de garantia.

A Panasonic do Brasil Limitada, declara a garantia nula e sem efeito, se este aparelho sofrer gualquer dano provocado por acidentes, insetos, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc), uso em desacordo com o Manual de Instruções, por ter sido ligado à rede elétrica imprópria ou sujeita a flutuações excessivas, ou ainda, no caso de apresentar sinais de ter sido violado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela Panasonic.

Também será considerada nula a garantia, se o consumidor não apresentar este Certificado e a Nota Fiscal de Compra, ou se os mesmos apresentarem rasuras ou

A Panasonic do Brasil Limitada, obriga-se a prestar os seviços acima referidos, tantos os gratulitos como os remunerados, somente nas localidades onde mantiver Serviços Autorizados. O proprietário-consumidor será o único responsável pelas despesas e riscos de transporte do aparelho ao Serviço Autorizado mais próximo

A forma e local de utilização da garantia é válida apenas em território brasileiro.

- Obs.: A garantia aqui descrita não cobre os seguintes itens:
 Instalação do produto ou orientação de manuseio.
 Atendimento à domicílio, Se o proprietário-consumidor desejar ser atendido em sua residência, o próprio deverá antes entrar em contato com um dos nossos Serviços Autorizados para consulta sobre a taxa de visita. Constatada a necessidade de retirada do aparelho, fica o Consumidor responsável pelas despesas do transporte de ida e volta do produto ao Serviço Autorizado Panasonic.

 - Peças plásticas ou metálicas tais como: gabinetes, suporte, prendedor
 - de cinto, tampa do monofone e antena que não sejam defeitos de fabricação.

Nota: Os aparelhos que possuírem acessórios: adaptador, carregador, bateria e cabos, a garantia contra defeito de fabricação para esses componentes é de 90 (noventa) dias contatos a partir da data da nota fiscal de compra do produto.

ESTE PRODUTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A USO DOMÉSTICO

Panasonic

Válido somente original

















Relação de Serviços Autorizados

Em caso de dúvida entrar em contato com o nosso SAC através do tel.: (0xx12) 3935-9300 Disponibilizamos no site www.panasonic.com.br a lista atualizada de oficinas autorizadas.

ACRE

RIO BRANCO - JOSÉ SOLINO RODRIGUES LIMA

Trav. Júlio Cezar, 104 - Cerâmica. Fone: (0xx68) 3224-3233

ALAGOAS

ARAPIRACA - ELIEZER DE A. CAVAL CANTE

R. Manoel Leão, 75 - Centro Fone: (0xx82) 3522-2367 MACEIÓ - SIBALDO ELETRÔNICA

LTDA. Av. D. Constança de Góes Monteiro,

458 - Poço Fone: (0xx82) 3327-4463 PALMEIRA DOS ÍNDIOS - AILTON

LEMOS DA SILVA R. 7 de Setembro. 335 - São Cristóvão Fone: (0xx82) 3421-3452

AMAPÁ

MACAPÁ - A.S. CUBA - ME

Av. Gerusa, 314 - Renascer I Fone: (0xx96) 3217-5934 Fax: 3217-7065

AMAZONAS

MANAUS - TAIYO ELETRÔNICA LTDA.

R. Major Gabriel, 879 - Centro Fone: (0xx92) 3633-4142 / 4401

BAHIA

ALAGOINHAS - JOSÉ LIMA SILVA R. Barão de Cotegipe, 245 - Centro

Fone: (0xx75) 3421-1128 BARREIRAS - ADAILTON DO NASCIMENTO SILVA - ME

R. Folk Rocha, 120 - Sandra Regina Fone: (0xx77) 3613-1897 Fax: 3611-3854

CAMAÇARI - REGIVALDO MARCELO DE OLIVEIRA - ME

R. da Bandeira, 25 - ED Metrópole Fone: (0xx71) 3621-2261

CRUZ DAS ALMAS - ELETRO SANTIAGO LTDA. R. Manoel Vilaboim. 195 - Centro

Fone: (0xx75) 3621-2839

EUNÁPOLIS - ELETR. VARJÃO

LTDA. - ME R. Pedro Álvares Cabral, 148 Fone: (0xx73) 3281-5181 / 5657 FEIRA DE SANTANA - SAMPAIO VÍDEO LTDA.

R. Cristóvão Barreto, 351 - Pilão Fone: (0xx75) 3221-8807 Fax: 3223-6341

GUANAMBI - ADROALDO MIRANDA DE CARVALHO

R. Henrique Dias, 426 A - Centro Fone: (0xx77) 3451-3583

ILHÉUS - ELETRÔNICA RENASCER LTDA.

R. 7 de Setembro, 82 Fone: (0xx73) 3231-7268 Fax: 3231-5654

IPIAU - LUIZ CARLOS COELHO R. Padre Fileto, 86 - Centro

Fone: (0xx73) 3531-2339 IRECÊ - CEIL CENTRO ELETR.

IRECÊ LTDA. R. Prof. Joel Lopes, 336 - Centro Fone: (0xx74) 3641-3431 ITABUNA - NEW TECH ELETRÔNICA

LTDA. R. Cinquentenário, 49 - Centro

Fone: (0xx73) 3613-0006 / 3211-6000 JEQUIÉ - A ELETRÔNICA PEÇAS E

SERV. LTDA. R. Felix Gaspar, 19 - Centro Fone: (0xx73) 3525-4141

Fax: 3525-4141 PAULO AFONSO - ERNANDO

VIEIRA SANDES Praça Bráulio Gomes, 26 - Centro Fone/Fax: (0xx75) 3281-1349 / 4204

POCÕES - MARCOS MORENO DAS VIRGENS

Praça Góes Calmon, 07 - Centro Fone/Fax: (0xx77) 3431-1890

SALVADOR - VALDEMIR ARAÚJO & CIA. LTDA.

R. Prof. Rômulo Almeida, 62 Fone: (0xx71) 3276-0417 / 2817 SÃO SEBASTIÃO DO PASSÉ -

AILTON CAMPOS CARVALHO R. Antonio Gervásio de Barros. 75 -

Fone: (0xx71) 3655-3655

SERRINHA - OLIVEIRA COM.

MATERIAL ELETR. LTDA. Av. Luiz Viana Filho, 754 - Centro Fone: (0xx75) 3261-1794

SR. DO BONFIM - COML. EL. UNITEC LTDA.

R. Antonio Laurindo, 226 (térreo) -Centro

Fone: (0xx74) 3541-6578 VALENÇA - BENJAMIN & IRMÃOS

LTDA.

Rua Barão de Jequiriça, 11 A - Centro Fone: (0xx75) 3641-3710 V. DA CONQUISTA - TECNOVÍDEO

EL. LTDA. R. 7 de Setembro, 165 Fone: (0xx77) 3424-1436 / 5061

CEARÁ

FORTALEZA - CENTRO TÉC. EL. DUSO LTDA.

Rua Pinto Madeira, 1264 - Aldeota Fone: (0xx85) 3231-9615 Fax: 3252-3898

FORTALEZA - ELETR.

MULTIMARCAS LTDA. Av. Bezerra de Menezes, 1977 Fone: (0xx85) 3287-2233 Fax: 3287-2457

IGUATU - ANTONIO E. S. CAVALCANTE

R. Cel. Virgílio Correia, 191 - Centro Fone: (0xx88) 3581-1176

JUAZEIRO DO NORTE - JOSÉ EXPEDITO ARAÚJO - ME R. São Paulo, 1070 - Centro

Fone: (0xx88) 3511-2898 LIMOEIRO DO NORTE - MANOEL WEINE CASTRO OLIVEIRA

Trav. Lucas Carneiro, 2445 - Centro Fone: (0xx88) 3423 -2036 / 4345

SOBRAL - FRANCISCO DAS **CHAGAS PEREIRA**

Av. Dom José, 1617 - Centro Fone: (0xx88) 3611-0605

UBAJÀRA - JOSÉ LUSMAR DA CUNHA

Pça. Antonio Furtado Pinto, 78 / 82 -

Fone: (0xx88) 3634-1233 Fax: 3634-1500























DISTRITO FEDERAL BRAŚILIA - PANANORTE TÉC. EL. LTDA.

Scln 206 - Bl. A Lj 3/21 - Asa Norte Fone: (0xx61) 3347-3435 **TAQUATINGA - COSTA &** NASCIMENTO LTDA. CNB 06 Lote 01 - Lj 03/05 Fone: (0xx61) 3563-7404 / 5095

ESPIRITO SANTO CACHOEIRO DE ITAPEMIRIM -

THOMAZ ELETRÔNICA LTDA. R. Lauro Viana, 15 - Gilberto Machado Fone: (0xx28) 3522-3011

COLATINA - MANTEL COM. TEC. LTDA.

R. Germano N. Filho, 232 Fone: (0xx27) 3722-2288 GUARAPARÍ - JOSÉ ANGELO ZAMBON

Rod. Jones dos Santos Neves. 344 -Muquicaba Fone: (0xx27) 3361-4355

Fax: 3361-2012

LINHARES - ATEC - ELETRO ELETR. I TDA

Av. Rui Barbosa, 698 - Centro Fone: (0xx27) 3371-0148 / 6919 SÃO MATEUS - GISLAINE SOARES OLIVEIRA - ME

R. Coronel Mateus Cunha, 358 Semanby

Fone: (0xx27) 3763-5597 VILA VELHA - ROCCAS

ELETRÔNICA E COM. LTDA. R. Luciano das Neves. 959 - Centro Fone: (0xx27) 3289-1233

VITÓRIA - ORG. TÉC. CONTINENTAL LTDA.

R. José Cassiano dos Santos, 184 -Fradinhos Fone: (0xx27) 3223-2102 / 9554

GOIÁS

ANÁPOLIS - WALTER BONFIM DE SOUZA

Av. Goiás, 600 - Centro Fone: (0xx62) 3324-2619 / 3324-3816 CERES - CONTINENTAL ELETR. D. CERES LTDA.

R. 1. 56 - Centro Fone: (0xx62) 3323-1309 GOIANIA - ELETR. SERV. - SUL LTDA.

Av. T 63. 1756 - Set. Nova Suissa Fone: (0xx62) 3285-7750 / 6112 GOIANIA - RADIBRA TÉC. RÁDIO E

TV LTDA. Av. Independência, 5844 - Set. Aeroporto

Fone: (0xx62) 3221-8200 ITUMBIARA - DIVINO ALVES DE BRITO - ME

R. Leopoldo Bulhões, 96 - Centro Fone: (0xx64) 3431-2139

INHUMAS - A ELETRONICA MODERNA LTDA. R. Rui de Almeida, 466 - Centro

Fone: (0xx62) 3511-1840 LUZIÂNIA - FLÁVIA MOREIRA SILVA

R. do Santíssimo Sacramento, 381 -Centro Fone: (0xx61) 3622-1740

RIO VERDE - FRANÇA E CARMO LTDA.

R. Teofilo de Melo Cabral, 280 - Jd Goias Fone: (0xx64) 3613-2034

MARANHÃO

IMPERATRIZ - CENTEL CENTRO TÉC. EL. LTDA.

Av. Getulio Vargas, 1577 - Centro Fone: (0xx99) 3524-2824 PRESIDENTE DUTRA - J. R. SILVA

OI IVFIRA R. 28 de Junho, 582 - Centro

Fone: (0xx99) 3663-1815 SÃO LUIZ - SERTEMAR ELETR. LTDA.

R. das Cajazeiras, 446 - Centro Fone: (0xx98) 3232-3767

MATO GROSSO BARRA DO GARÇAS - ELETRÔNICA DOIS IRMÃOS LTDA.

R. Waldir Rabelo, 929 - Centro Fone: (0xx66) 3401-1394 CUIABÁ - CENTRO COLOR ELETR.

R. João Gomes Sobrinho, 904 - Areião Fone: (0xx65) 3321-6568

CUIABÁ - ELETRONICA UNIVERSAL LTDA.

R. Nossa Senhora de Santana, 201 -Goiabeira Fone: (0xx65) 3321-9235

Fax: 3324-2828

LUCAS DO RIO VERDE - ISAIR LUIZ GIACOMIN

Av. Rio Grande do Sul, 941 S - Menino

Fone: (0xx65) 3321-6568

VÁRZEA GRANDE - COSTA E ALVES LTDA. - ME

R. Couto Magalhães, 1381 - Centro Fone: (0xx65) 3682-6502

MATO GROSSO DO SUL

AMAMBAI - GREGIANIN & CIA. LTDA.

Av Pedro Manyailer 1917 Fone: (0xx67) 3481-1543 CAMPO GRANDE - PEREIRA &

ZEMIANI LTDA. - ME

Av. Mato Grosso, 1586 - Centro Fone: (0xx67) 3384-2971

CAMPO GRANDE - TERUO YAMADA Av. Ernesto Geisel, 4157 - Aurora Fone: (0xx67) 3324-2804 / 3382-8239 /

DOURADOS - TV VÍDEO SOM LTDA. R. Onofre Ferreira Matos, 1964 Fone: (0xx67) 3421-1816 / 1931

NOVA ANDRADINA - MARIA DE FATIMA P. GARCIA - ME R. Santo Antonio, 1594 - Centro Fone: (0xx67) 3441-3851

TRÊS LAGOAS - APARECIDO S.

BEZERRA.Av. Clodoaldo Garcia, 1150
Fone: (0xx67) 3524-0849 / 3327

MINAS GERAIS

ALFENAS - REGINALDO DE OLIVEIRA - ME

Av. Afonso Pena, 595 - Centro Fone: (0xx35) 3291-6336 ARAGUARI - L. C. ÁUDIO E VÍDEO

Av. Nicolau Dorázio, 200 - Industrial Fone: (0xx34) 3242-2973 ARAXÁ - ELETRÔNICA CENTER

SON LTDA. Av. João Paulo Segundo, 370 - Centro Fone: (0xx34) 3662-1132 / 3031 BETIM - TEC LINE SERVICE

ELETRONICA LTDA. Av. Governador Valadares. 791 -

Fone/Fax: (0xx31) 3532-1704 CARANGOLA - GUSTAVO MACHADO JR. E CIA LTDA

R. Magalhães Queiroz, 407 - Ouro Verde Fone/Fax: (0xx32) 3741-2369









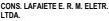












Av. Professor Manoel Martins, 300 Fone: (0xx31) 3763-2708

CONTAGEM - SERVICE COMPONY LTDA Av. José da Rocha, 4944 - Eldorado Fone: (0xx31) 3395-3461

CEL. FABRICIANO - HAMILTON F. DE DONATO.

R. Coronel Silvino Pereira, 174 - Centro Fone: (0xx31) 3841-3719 CURVELO - PAULO ROGÉRIO ALVES PINTO.

R. Domingos Viana, 33 - Centro Fone: (0xx38) 3721-3009 DIVINÓPOLIS - ÁUDIO CLÍNICA

LTDA. R. Mato Grosso, 755 - Centro Fone: (0xx37) 3222-3313 / 3197 G. VALADARES - NOVA A. SOM EQ.

EL. LTDA. R. São Paulo, 176 - Lj 18 - Centro Fone: (0xx33) 3221-7250 / 3221-6192 IPATINGA - TELE COLOR ELETRONICA LTDA.

Av. Macapá, 425 - Veneza I Fone: (0xx31) 3826-1801 / 5830 ITAPECIRICA - JADIR SILVA - ME Pca. Dos Expedicionários, 67 - Centro Fone: (0xx37) 3341-1326

ITUIUTABA - JOÃO CALIMÉRIO DA CUNHA Av. 17 c/ 28 e 30, 671 - Centro

Fone: (0xx34) 3261-1387 / 0275 JOÃO MOLEVADE - ELETRÔNICA CARNEIRINHOS LTDA. R. do Andrade, 23 - Centro

Fone: (0xx31) 3851-2909 JOÃO PINHEIRO - JOÃO PEREIRA DA SILVA JR.

R. Deputado Quintino Vargas, 532 -Centro

Fone: (0xx38) 3561-1942 JUIZ DE FORA - ORG. MICROBYTE LTDA.

R. Espírito Santo, 747 - Centro Fone: (0xx32) 3215-2211 LAGOA DA PRATA - DIAL ELETRONICA LTDA. - ME Av Benedito Valadares 437 - Centro

Fone: (0xx37) 3261-3493 LAVRAS - EVANDRO ZACARONI

R. Chagas Dória, 114 A - Centro Fone: (0xx35) 3821-0550

MONTES CLAROS - HELIO AUGUSTO MARTINS

R. S. Francisco, 810 - Centro Fone: (0xx38) 3222-2677 MURIAÉ - ARINDO CANDIDO

SOBREIRA Av. Dr. Passos, 171 - Centro Fone: (0xx32) 3722-5158

NANUQUE - HOT SOM ELETRÔNICA LTDA.

Av. Santos Dumont, 482-A - Centro Fone: (0xx33) 3621-2165 NOVA LIMA - ASSIST. TÉC.

TELESON LTDA. R. Elias Fortes, 31 - Centro Fone: (0xx31) 3541-2026

PARÁ DE MINAS - BI ANDINO T. SILVA & CIA LTDA.

R. Tiradentes, 74 - Centro Fone: (0xx37) 3231-6369 PASSOS - MAGNOS SERVIÇOS

LTDA. R. Coronel João de Barros. 233 -

Centro Fone: (0xx35) 3521-6848

PATOS DE MINAS - ELETRÔNICA CAMPOS LTDA. R. Teófilo Otoni, 479 - Centro

Fone: (0xx34) 3821-3700 POÇOS DE CALDAS - ELETRÔNICA

MUNDIAL TV LTDA. R. Pará, 84 - Centro

Fone: (0xx35) 3722-4448 PONTE NOVA - PAULO PINHEIRO GOMES CIA LTDA.

R. Custodio Silva , 1402 / 1408 -Palmeiras Fone: (0xx31) 3817-2486

POUSO ALEGRE - RICARDO LUIZ DE OLIVEIRA - ME

Av. Tiradentes, 215 - Santa Luzia Fone: (0xx35) 3423-9062

SÃO JOÃO DEL REI - ELETRÔNICA FOTORAMA SOM LTDA. Av. Tiradentes, 207A - Centro

Fone/Fax: (0xx32) 3371-8306 TEÓFILO OTONI - ELETRÔNICA A TELEVÍDEO

R Dr Manoel Esteves 185 - Centro Fone/Fax: (0xx38) 3522-5831 TRÊS CORAÇÕES - ANTÔNIO DONIZETI DA CRUZ

Pça. Treze de Maio, 82 - Centro Fone/Fax: (0xx35) 3232-4143

UBERABA - ELETRÔNICA LOPES LTDA.

Av. Cel. Joaquim de Oliveira Prata, 57 -Centro

Fone: (0xx34) 3336-3516 / 3500 UBERLÂNDIA - M. C. VÍDEO SOM LTDA.

Av. Rio Branco, 1104 - Lj 1088 - Centro Fone: (0xx34) 3236-5825 VARGINHA - CENTRO ELETRÔNICO

LTDA. Av. Francisco Navarra, 586

Fone: (0xx35) 3222-7889 VÁRZEA DA PALMA - EDSON ALVES DA SILVA

R. Aarão Reis, 1685 - Centro Fone: (0xx38) 3731-1548

VIÇOSA - LUIZ ALBERTO PINHEIRO R. Dr. Milton Bandeira, 355 (Lj 101) -

Fone: (0xx31) 3891-8000

GRANDE BELO HORIZONTE FUNCIONÁRIOS - NATAL

ELETRÔNICA LTDA. R. Ceará, 1140 Fone: (0xx31) 3224-2555

Fax: 3273-1659 LOURDES - BETA VÍDEO LTDA. R. Timbiras, 1944 Fone: (0xx31) 3335-8061 / 1009

PARÁ

ANANINDEUA - TETSUO SASAKI R. da Providência, 59 A - Coqueiro Fone: (0xx91) 3235-4831

BELÉM - PANAVÍDEO ELETRÔNICA LTDA. Travessa Mauriti, 1631 - Pedreira

Fone: (0xx91) 3246-2123 / 8043 BELEM - VALDOMIRO BENTES - ME Travessa Apinagés, 419 - Batista Campos

Fone: (0xx91) 3223-8992 CAPANEMA - CLAUDIO DA SILVA WATANABE

R João Pessoa, 2470 - Centro. Fone: (0xx91) 3462-1100 CASTANHAL - L S LIMA COMÉRCIO

. ME R. Senador Lemos, 684 - Centro. Fone: (0xx91) 3721-5052

Fax: 3721-4999 MARABÁ - JACIRA MARLENE S. GURGEL Av. Antonio Maia, 1539 - Centro

Fone: (0xx94) 3321-1891

































Fax: 3523-1494

SANTARÉM - KATSUO YANO Trav. 15 de Novembro, 332 - Centro Fone: (0xx93) 3522-5694

PARAÍBA

CAMPINA GRANDE - ELETRÔNICA ROBIER LTDA.

R. Vigolvino Wanderlei, 90 - Centro Fone: (0xx83) 3322-3401 / 3341-2152 GUARABIRA - TECNO VÍDEO ELETRÔNICA LTDA.

Av. Sabiniano Maia, 614 - Bairro Novo Fone/Fax: (0xx83) 3271-1159 JOÃO PESSOA - HILÁRIO DE

CARVALHO MENDONÇA - ME Av. Alm. Barroso. 600 - Li 04 - Centro Fone: (0xx83) 3043-0233 Fax: 3222-3382

JOÃO PESSOA - ELETRÔNICA TECHNISON LTDA.

Av. Epitácio Pessoa, 2094 - Torre Fone: (0xx83) 3244-2333 / 4527

APUCARANA - EVANDRO AP. CORREIA E CIA LTDA.

Av. Curitiba, 685 - Centro Fone: (0xx43) 3422-1633 ARAPONGAS - UAIDI AMARO &

AMARO LTDA. R. Uirapuru, 1237 - Centro Fone: (0xx43) 3274-1277 CAMPO MOÚRÃO - ELETRÔNICA

PAL COLOR LTDA. Av. Cap. Índio Bandeira, 1621- Centro

Fone: (0xx44) 3525-1088 CIANORTE - ASSISTÊNCIA TÉCNICA TV LAR LTDA.

Av. Brasil, 523 - Centro Fone: (0xx44) 3629-2842

ASSIS CHATEAUBRIAND FI FTRÔNICA TV ASSIS I TDA

Av. Tupassi, 996 - Centro Fone: (0xx44) 3528-5181

TOLEDO - ELETRÔNICA IMPERIAL LTDA

R. Barão do Rio Branco, 1878 Fone: (0xx45) 3252-2471

CASCAVEL - MAURÍCIO GIACOMEL

Av. Domiciano Theobaldo Bresolin, 250 - São Cristóvão Fone: (0xx45) 3035-6517

CURITIBA - CASA DO CINESCÓPIO LTDA.
R. 24 de Maio, 1160 - Rebouças

Fone: (0xx41) 3333-4764 Fax: 3333-5116 CURITIBA - ELETRÔNICA

VAKASSUGUI LTDA. R. 24 de Maio, 304 - Centro Fone/Fax: (0xx41) 3324-1132

CURITIBA - TECNOFAX COM MANUT. EQUIP. ELETRÔNICOS LTDA.

R. Dr. Pedrosa, 452 - Centro Fone: (0xx41) 3225-5254 **CURITIBA - TELESOL TELECOMUNICAÇÕES &** SOLUÇÕES LTDA.

R. Brigadeiro Franco, 1945 Fone: (0xx41) 3027-5202 F. DO IGUAÇU - JV PRODUTOS

ELETRÔNICOS LTDA. Av. Juscelino Kubitschek, 571 Fone: (0xx45) 3523-3029 / 3027-3029 GUARAPUAVA - ELETR. SERVILAR

LTDA. R. Dr. Laranieiras, 662 Fone: (0xx42) 3623-3595 / 3622-1033

LONDRINA - ELETRÔNICA FUJI LTDA.

Av. Celso Garcia Cid, 467 - Centro Fone: (0xx43) 3322-0886

MARINGÁ - K. OSATO & CIA LTDA. R. Joubert de Carvalho, 394 Fone: (0xx44) 3226-4620 MFDIANEIRA - GREGORINI E

REGINATTO LTDA. R. Paraguai, 1039 - Centro Fone: (0xx45) 3264-1710

PARANAGUÁ - KENITI TOKUNAGA

R. Maneco Viana, 927 - Raia Fone: (0xx41) 3425-3205 Fax: 3423-3152

PARANAVAÍ - W. R. MIRANDA

R. Antonio Felipe, 1115 - Centro Fone: (0xx44) 3423-1382

PATO BRANCO - COM. IND. RD. ELET. SUDOESTE LTDA.

R. Iguaçu, 498 - Centro Fone: (0xx46) 3224-2786 / 2132 PONTA GROSSA - CLAUDIONICE PARUBOCZ

R. Ermelino de Leão, 1313 - Centro Fone: (0xx42) 3224-7452 Fax: 3225-4359

RIO NEGRO - BERHARD SCHUMACHER

Av. Gal. Pinto tourinho, 2045 - Centro Fone: (0xx47) 3645-0251

SÃO JOSÉ DOS PINHAIS -ELETRÔNICA TELE COR LTDA.

R. Visconde do Rio Branco, 2431 -Centro

Fone: (0xx41) 3282-2522 / 3383-3366 TOLEDO - W FRANK & CIA LTDA.

R. Barão do Rio Branco, 3000 Fone: (0xx45) 3378-1771

PERNAMBUCO CAMARAGIBE - ELETRÔNICA

MAXWELL

R. Henrique Dias, 225 Fone: (0xx81) 3523-0349

CAMARAGIBE - JOSÉ LOURENÇO

DE LIRA FILHO - ME Av. Belmino Correia, 2255 - Novo

Carmelo Fone: (0xx81) 3458-1246 / 5913 CARUARU - ELETROSONIC LTDA. R. Marques de Tamandaré, 115

Centro Fone: (0xx81) 3719-1329

GARANHUS - HÉLIO F. TEIXEIRA DE ARAÚJO - ME

R. Ari Barroso, 246 - Centro Fone: (0xx87) 3762-3847 PETROLINA - APOLLO SOM COM. REPRES, E SERV, LTDA. R. Dr. Júlio de Melo, 694 - Centro Fone/Fax: (0xx81) 3862-2530 SURUBIM - JEFFERSON ALVEZ

CORDEIRO - ME R. 7 de setembro, 32 - Centro

Fone: (0xx81) 3634-2155 **GRANDE RECIFE**

ESPINHEIRO - VÍDEO TÉCNICA ELETRÔNICA LTDA. - ME

Fone: (0xx81) 3241-2393 / 3222-1285 Fax: 3222-1285

MADALENA - L. C. R. SERVIÇO TÉCNICO LTDA.

R. José Osório, 603 Fone: (0xx81) 3227-0919 MADALENA - L. S. DE LIRA ELETRÔNICA - ME

Av. Caxanga, 1314 Fone: (0xx81) 3228-6123























R. Capitão Rebelinho, 38 Fone: (0xx81) 3326-4688 / 8484

PIAUI

PARNAÍBA - ELETRÔNICA E SERV. PARNAÍBA LTDA.

Av. Pinheiro Machado, 1358 - Boa Esperança

Fone: (0xx86) 3322-3539 PIRIPIRI - ETEVALDO LOPES R. Santos Dumont, 347 - Centro

Fone: (0xx86) 3276-1092 PICOS - VIUVA FRANCISCO ANTONIO CHAGAS

R. Paulo VI, 170/01 - B. Bomba Fone: (0xx89) 3422-1444 TERESINA - CLAUDINO S. A. LOJA

DE DEPTOS. R. João Cabral, 607 - Norte Fone: (0xx86) 3221-3535

Fax: 3223-9169 TERESINA - VIDEOTÉCNICA SYSTEM LTDA.

R. Jonatas Batista, 1534 Fone: (0xx86) 3223-9981

TERESINA - ANTONIO RODRIGUES CARDOSO - ME

R. David Caldas, 556 - Centro Fone: (0xx86) 3226-5393

RIO DE JANEIRO

ANGRA DOS REIS - SEVERINO GUILHERME SILVA ELETRÔNICA R. Otávio Brasil, 3080 - Jd. Balneário

Fone: (0xx24) 3365-2070 BARRA DO PIRAÍ - WASHINGTON

LUÍS DA SILVA ELETR. - ME R. José Alves Pimenta, 1710 -

Matadouro Fone/Fax: (0xx24) 2443-7745

CABO FRIO - R. C. DE CABO FRIO C. EL. LTDA.

R. Inglaterra, 86 Fone: (0xx22) 2644-0703

CAMPOS - NEPOMUCENA E VASCONCELOS LTDA. R. Gesteira Passos, 38

Fone: (0xx22) 2733-4266 ITABORAÍ - ELETRÔNICA UESUGI PEÇAS E ACESSÓRIOS LTDA. - ME

R. Raimundo de Farias, 166 - Centro Fone: (0xx21) 2635-1738 Fax: 2645-4248

ITAPERUNA - MICRO VÍDEO B. J. ELETRÔNICA LTDA. - ME

R. Major D. dos S. Figueiredo, 65 Cidade Nova

Fone: (0xx22) 3823-6825 MACAÉ – NOVA MACAENSE PEC E SERV ELETR LTDA.

AV. Rui Barbosa, 698
Fone: (0xx22) 2768-7872
MAGÉ - JMJG ELETRÔNICA
TELECOMUNICAÇÕES LTDA. - ME
AV. Pio XII, 381 - Figueira
Fone: (0xx21) 2633-3342

N. FRIBURGO - ELETRÔNICA ROSEIRAL LTDA.

Av. Júlio Antônio Thurler, 200 (Lj 12) -

Fone: (0xx22) 2522-7432 / 2526-9379 PETRÓPOLIS - TELE ÁUDIO OF. RÁDIO TV LTDA. R. Aberto Torres, 35 - Centro

Fone: (0xx24) 2243-3420 / 3331-2737 RESENDE - ELETRO-IN ELETR.

R. Coronel Braziel, 259 - Campos Flizeos

Elizeos Fone: (0xx24) 3354-7057 SÃO GONÇALO - CLASSESSOM ELET. COM. E ASSIST. TÉC. LTDA. R. João de Almeida, 108 - Lj 1 2 3 Fone: (0xx21) 2701-1717

TERESÓPOLIS - PLUG-TEC ÁUDIO vídeo

R. Heitor Moura Estevão, 238 Fone: (0xx21) 2742-1568 VOLTA REDONA - TV TÉCNICA

BRASILIA LTDA.

V. Sérgio Braga, 960 - Ponte Alta
Fone: (0xx24) 3342-0806

GRANDE RIO DE JANEIRO BARRA DA TIJUCA - INOX TELE.

COM. LTDA.

Av. Ayrton Senna, 1850 - Lj H
Fone: (0xx21) 2430-2400

BARRA DA TIJUCA - PANA BARRA
ELETRÔNICA LTDA.

R. Olegário Maciel, 518 - Lj C

Fone: (0xx21) 2493-2509

BELFORD ROXO - TECNOBEL EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS LTDA. - ME

Estrada Dr. Plínio Casado, 4698 -

Fone: (0xx21) 2761-6060 BOTAFOGO - EMPSER ASS. TELE RÁDIO LTDA.

R. Gen. Severiano, 40 (Li F) Fone: (0xx21) 2295-4446 / 2541-0048 **CAMPO GRANDE - COMPUTRONIC** EL. LTDA.

Av. Cesário de Melo, 2057 Fone: (0xx21) 3394-8935

CAMPO GRANDE - JORGE RODRIGUES ELETRÔNICA LTDA. R. Campo Grande, 856 A

Fone: (0xx21) 2413-1670 CENTRO - M. K. SOM E EQUIP.

R. Washington Luis, 20 A Fone: (0xx21) 2221-1622

COPACABANA - MR. TAPE ASS. TÉC. I TDA.

R. Tonelero, 153 - (Lj A-K) Fone: (0xx21) 2255-4400

DQ. CAXIAS - A. A. CONSERTO DE APARELHOS ELETRÔNICOS LTDA.

Av. Duque de Caxias, 86. Fone: (0xx21) 2771-1508 / 7157

ILHA DO GOVERNADOR PHILSERVICE ELETRÔNICA LTDA. -

Estrada do Galeão, 634 (Lj A) Fone: (0xx21) 3396-9126 MADUREIRA - ELETROPAN SERV.

TÉC. LTDA.

R. Carvalho de Souza, 50 A-B Fone: (0xx21) 3390-2733

MEIER - ELETRÔNICA MASA R. Constança Barbosa, 140 (Lj A) Fone: (0xx21) 2201-2333

NITERÓI - CTVC TÉC. VÍDEO E

R. Saldanha Marinho, 117 Fone: (0xx21) 2620-2419 SÃO CONRÁDO - ELETR. S.

CONRADO LTDA.

Estrada da Gávea, 847 - (Lj 110) Fone: (0xx21) 3322-6664 TIJUCA - SCOPE HQ VIDEO LTDA. -

R. Pereira Nunes. 254 - Li A Fone: (0xx21) 2575-9620 VILA DA PENHA - SERVITRON SERVIÇOS ELETRÔNICOS LTDA. -

Av. Meriti, 2584 Fone: (0xx21) 3351-5232 RIO GRANDE DO NORTE

CAICÓ - JOSÉ ANTÃO FERNANDES R. Otávio Lamartine, 767 Fone: (0xx84) 3421-1251











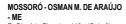












R. Dionísio Figueira, 140 - (Sala 6) Fone: (0xx84) 3321-3749 NATAL - L.R. DA FONSECA - ME Av. Cel. Estevam, 1780 - Alecrim Fone: (0xx84) 3082-5105

RIO GRANDE DO SUL BAGÉ - ELETRÔNICA GOMES MOREL LTDA.

Av. Presidente Vargas, 651 - Getúlio Vargas

Fone: (0xx53) 3241-1295 Fax: 3241-1227

BENTO GONÇALVES -ELETRÔNICA ANTONOV LTDA.

R. Dr. Casagrande, 290 Fone: (0xx54) 3451-1755 / 3452-3034 CANELA - LUIS GILBERTO DE CASTRO

Av. Júlio de Castilhos, 24 - Centro Fone: (0xx54) 3282-1551

CAPÃO DA CANOA - AMÉLIA DA SILVA ROLDÃO

R. Paulina Valim Dariva, 263 - Santa Luzia

Fone: (0xx51) 3665-2638

CARAZINHO - DUARTE BORDEGHINI & CIA LTDA.

R. Gen. Sampaio, 162 Fone: (0xx54) 3330-2292 / 1890 CAXIAS DO SUL - ELETRÔNICA

MENEGOTTO LTDA. R. General Sampaio, 247 Fone: (0xx54) 3226-2120 / 1464

DOM PEDRITO - NILSON BORGES I FÃO - MF

R. Júlio de Castilhos, 1417 Fone: (0xx53) 3243-2265 ERECHIM - ÉLETRÔNICA ERECHIM

Av. Sete de Setembro, 55/59 Fone: (0xx54) 3321-1933

FARROUPILHA - ELETRÔNICA DUSO LTDA.

R. Rui Barbosa, 144 A Fone: (0xx54) 3261-2363 / 3236 FARROUPILHA - SILTEC ELETRÔNICA LTDA.

R. Dr. Jaime Rossler, 133 - Sala 02 Fone: (0xx54) 3268-3603

FLORES DA CUNHA - ELETRÔNICA MAESKI LTDA. - ME

R. John Kennedy, 2233 Fone: (0xx54) 3292-2192 IJUÍ - MARTINHO WENTEZEL

Av. Cel. Dico. 81 - Ed. Brasília Fone: (0xx55) 3332-5637 LAJEADO - ELETRÔNICA TENDE

LTDA. Av. Beniamim Constant, 1771 -Florestal

Fone: (0xx51) 3714-2090 MARAU - MÁRIA ZILMEIRA DA

SILVA Av. Júlio Borella, 1639 - (Lj 03) - Centro Fone: (0xx54) 3342-4571

MONTENEGRO - HÉLIO JOSÉ FLORES ENDRES

R. Ramiro Barcelos, 2044 Fone: (0xx51) 3632-1014 NOVA PRATA - AKOBEL PÇS.

SERV. ELET. LTDA. R. Flores da Cunha, 1073 - Centro Fone: (0xx54) 3242-1328 / 2722 NOVO HAMBURGO - PREIS

SERVICE COM. SERV. LTDA R. Borges de Medeiros, 111 - Rio

Fone: (0xx51) 3593-9167 / 3582-3186 OSÓRIO - DIONICIO ALCIDES

ESPINDOLA R. 7 de Setembro, 425 - Centro

Fone: (0xx51) 3048-0238 PASSO FUNDO - ELETRÔNICA

CANSIAN LTDA. R. 15 de Novembro, 1170 Fone: (0xx54) 3311-1360 / 1104 PANAMBI - ÚNIVERSAL ÁUDIO E

VÍDEO LTDA. R. Gaspar Martins, 239 Fone: (0xx55) 3375-4063 / 3488

PELOTAS - DIONEY DUARTE FONSECA

R. General Osório. 921

Fone: (0xx53) 3222-3633 / 1133 R. GRANDE - ATOS CAMARGO DE LEMOS FARIA

Av. General Câmara, 261 Fone: (0xx53) 3231-5665 RIO PARDO - OLIRIO DA SILVA

OLIVEIRA - ME R. Dr. João Pessoa, 624 - Centro Fone: (0xx51) 3731-2072

ROSÁRIO DO SUL - NORBERTO ACOSTA FONSECA

R. Andradas, 2142 - Centro Fone: (0xx55) 3231-1264

SANTA CRUZ DO SUL -ELETRÔNICA ARMBORST LTDA.

R. Ramiro Barcelos, 1041 Fone: (0xx51) 3711-3106 SANTA MARIA - RIZZI & SILVEIRA

LTDA. Av. Medianeira, 785 - Medianeira Fone: (0xx55) 3222-2235

SANTA ROSA - ELETRÔNICA TRANSVÍDEO I TDA R. Almirante Cabral, 44

Fone: (0xx55) 3512-1991 SANTANA DO LIVRAMENTO - ELBIO ÁVILA CORREA - ME

R. Antônio Fernandes da Cunha, 758 -

Fone: (0xx55) 3242-2741 / 3241-1670 SANTIAGO - JOSÉ CARLOS DORNELES VIEIRA

R. Tito Beccon, 1943 Fone: (0xx55) 3251-1301

S. FCO. DE PAULA - MARCOS AGNELO SILVA - ME

R. 3 de Outubro, 16 - Sl. 1 Fone: (0xx54) 3244-1466 SÃO SEBASTIÃO DO CAI

SERVICENTRO CAIENSE ELETRON LTDA. R. Mal. Deodoro da Fonseca, 624

Fone: (0xx51) 3635-1898 SANTO ANGELO - LUIZ CARLOS

WILDNER Av. Sagrada Família, 218 - Pippi Fone: (0xx55) 3313-1183

TRÊS DE MAIO - JAIRO ROBERTO GLIENKE - ME

R. Horizontina, 770 - Centro Fone: (0xx55) 3535-8727

VACARIA - BONELLA & CIA. LTDA. R. Pinheiro Machado, 162 - Centro Fone: (0xx54) 3231-1396

VENÂNCIO AIRES - ASTOR MAHL -

R. General Osório, 1368 Fone: (0xx51) 3741-1443

GRANDE PORTO ALEGRE AUXILIADORA - LINA SISTEMA DE TELECOM

R. 24 de Outubro, 1403 Fone: (0xx51) 3388-1127 CACHOEIRINHA - CEATEL CENTRO ELETRÔNICO DE ASSISTÊNCIA Av. Flores da Cunha, 1951 - Centro Fone: (0xx51) 3470-2567 / 2559







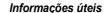














R. Santos Ferreira, 1440 - Lj 102 Fone: (0xx51) 3472-5681 ESTEIO - ELETRÔNICA KERBER LTDA.

Av. Fernando Ferrari, 965 - (Li 3) -Centro

Fone: (0xx51) 3473-3343 / 3458-2563 FLORESTA - PANASUL ELETRÔNICA LTDA.

R Álvaro Chaves 431 - Floresta Fone: (0xx51) 3346-4464 / 8229 Fax: 3346-7266

NOVO HAMBURGO - M. P. DE SOUZA ELETRÔNICA R. Marcílio Dias, 1095 - (Sala 01) - Rio

Fone: (0xx51) 3593-1113 RIO BRANCO - ESC - MANUTENCÃO E COMÉRCIO DE ARTIGOS EM ELET. INF. LTDA.

Av. Protásio Alves, 1041 - Rio Branco Fone: (0xx51) 3331-3677 / 3333-6438

RONDÔNIA

CACOAL - EL ETRÔNICA PANAMÉRICA LTDA.

R. Rui Barbosa, 1260 - Centro Fone: (0xx69) 3443-1415 PORTO VELHO - DUARTE E CRUZ COM. SERV. LTDA. - ME Av. Jaturana, 3850 - Nova Floresta

Fone: (0xx69) 3227-3377

RORAIMA

BOA VISTA - H VAN DEN BERG FILHO

Av. General Ataíde Teive, 1680 -Liberdade Fone: (0xx95) 3625-6199

SANTA CATARINA

BALNEÁRIO CAMBORIÚ -CHRISTIAN MARCOS SANTOS DE MELLO

Quarta Avenida, 784 - Sl. 1 Fone: (0xx47) 3367-6768 BLUMENAU - SERVIBRÁS SERVIÇO ELETRÔNICO BRASIL LTDA. - MÉ R. Amazonas, 893 - Garcia Fone: (0xx47) 3322-7742 CANOINHAS - INFORMÁTICA DIRSCHNABEL LTDA. R. Doze de Setembro, 07 - Centro Fone: (0xx47) 3622-3615

CAPINZAL - ELETRÔNICA BEBBER LTDA.

R. Presidente Nereu Ramos, 203 -Centro

Fone/Fax: (0xx49) 3555-2266 CHAPECÓ - VALDIR MORONI

R. Nereu Ramos, 253 D Fone: (0xx49) 3322-2402 Fone/Fax: (0xx49) 3322-1144 CONCÓRDIA - ELETRÔNICA SOZO

I TDA. - MF R. 29 de Julho, 702 - Sala 1 - Centro Fone/Fax: (0xx49) 3442-3626

CRICIÚMA - CENTER PANAVISION A T LTDA.

Av. Centenário, 3950 - Sala 2 Fone: (0xx48) 2101-5555 FLORIANÓPOLIS - ELETR. AURO

LTDA. R. Fúlvio Aducci. 594 Fone: (0xx48) 3244-0757 / 3028-7857

FLORIANÓPOLIS - ELETR. FERNANDES LTDA. R. Liberato Bitencourt, 1350 - Estreito

Fone: (0xx48) 3244-3912 / 3248-3773 ITAJAÍ - TELÉMAR COM. C. R. P. EL.

R Heitor Liberato 1600 Fone: (0xx47) 3348-8268 Fax: 3344-3946

JARAGUÁ DO SUL - FLETRÔNICA GRETEC LTDA. - ME

R. João Januário Ayroso, 10 - Sala 02 -Centro

Fone: (0xx47) 3372-2050

JOAÇABA - F. TRAIANO ELETRÔNICA LTDA. - ME

Av. Duque de Caxias, 556 - Centro Fone: (0xx49) 3522-0418

JOINVILLE - ELETRÔNICA LUDERS

R. Padre Kolbs. 974 Fone: (0xx47) 3422-9599 / 3433-2933 LAGES - OFICINA ELETR. TELE COR LTDA.

R. Otacílio Vieira da Costa, 138 Fone: (0xx49) 3222-2382 / 3224-4414 RIO DO SUL - TV STAHNKE LTDA. Al. Aristiliano Ramos, 464.

Fax: 3521-2182 SÃO MIGUEL D'OESTE - DAGOSTIN & CIA LTDA.

Fone: (0xx47) 3521-0301

R. Duque de Caxias, 1413 - Centro Fone: (0xx49) 3622-0026

SÃO JOSÉ - NÚCLEO TELECOMUNICAÇÕES LTDA.

R. Jaime de Arruda Ramos, 26 -Kobrasol

Fone: (0xx48) 3247-0767

TUBARÃO - CSE - COM. SERV. ELETR. LTDA.

R. Atamiro Guimarães, 754 Fone: (0xx48) 3626-3644 / 3702 / 2955

XANXÈRÊ - JEANETE T. MORONI E CIA. LTDA.

Av. Nireu Ramos, 1011 - Sala 1001 Fone: (0xx49) 3433-1301

SÃO PAULO

ADAMANTINA - CARLOS ERNANDES DUARTE - ME

Av. Rio Branco, 718 Fone: (0xx18) 3521-2223 ANDRADINA - SÉRGIO CANSONATO E CIA LTDA. - ME

R. Dom Bosco, 722 - Centro Fone: (0xx18) 3722-7444

Fone: (0xx19) 3461-8238

AMERICANA - COM. MAN. AP. EL. BERTON LTDA. R. Sete de Setembro, 168

AMPARO - B. GONÇALVES ELETRÔNICA - ME R. Barão de Campinas, 124 - Centro

Fone: (0xx19) 3807-4100 ARACATUBA - ELETRÔNICA LUCENA LTDA. - ME

R. Marechal Deodoro da Fonseca, 635 - Centro

Fone: (0xx18) 3621-8775 ARARAQUARA - TECH LINE ELETRÔNICA LTDA. - ME

R. Gonçalves Dias, 244 Fone: (0xx16) 3322-1144 ARARAQUARA - ASSISTÊNCIA

TÉCNICA PLAYSERVICE LTDA R. Gonçalves Dias, 244 - Centro Fone: (0xx18) 3621-8775

ARARAS - LADISLAU E. L **RODRIGUES & CIA** Av. Dona Renata, 551

Fone: (0xx19) 3541-3531 ASSIS - GLAUCIO AGNO DA SILVA -ME

R. São Paulo, 51 Fone: (0xx18) 3323-2323







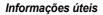












ATIBAIA - ATIBAIA TV LTDA. R. João Pires, 390 - Centro Fone: (0xx11) 4411-0644 ATIBAIA - TETSUO OZAWA R. Benedito de Almeida Bueno, 372 Fone: (0xx11) 4411-0644 BARRA BONITA - VOLPATO & CESTARI LTDA. - ME R. Prudente de Moraes, 38 - Centro Fone: (0xx14) 3641-1796 BARUERI-HCL ELETRÔNICA LTDA. Al. Araguaia, 762 - Lj 2 Fone: (0xx11) 4191-7420 BAURU - ELETRÔNICA ASAMI I TDA R. Monsenhor Claro, 2 - 70 Fone: (0xx14) 3104-9551 BIRIGUI - EL. EDSON BIRIGUI LTDA. R. Saudades, 603 Fone: (0xx18) 3642-4011 BOTUCATU - EL. JAMAS LTDA. Av. Floriano Peixoto, 662 Fone: (0xx14) 3882-1081/ 3813-4090 / 3008 BRAGANÇA PAULISTA - PEDRO T.FUJIWARA & CIA LTDA. - ME R. Cel. Teófilo Leme, 1574 Fone: (0xx11) 4034-1333 CAÇAPAVA - ELETRÔNICA SANTOS E SANTOS LTDA. - ME R. Comendador João Lopes, 341 -Centro Fone: (0xx12) 3653-6944

CAIEIRAS - AJESTEC

TELECOMUNICAÇÕES LTDA. - ME

Fone: (0xx11) 4034-1333
CAÇAPAVA - ELETRÔNICA
SANTOS E SANTOS LTDA. - ME
R. Comendador João Lopes, 341 Centro
Fone: (0xx12) 3653-6944
CAIEIRAS - AJESTEC
TELECOMUNICAÇÕES LTDA. - ME
R. Guerino Giovani Leardini, 117 - Vila
Pereira Barreto
Fone: (0xx11) 3972-2848
CAMPINAS - COM. EL. VÍDEO SOMI
LTDA.
Av. Dr. Moraes Sales, 1270
Fone: (0xx19) 3254-3434
CAMPINAS - ASF. P COM. SERV. DE
ELETRO LTDA.
R. Culto a Ciñecia, 70
Fone: (0xx19) 3231-9354
CAMPINAS - TECNICENTRO COM.
ELET. PEC. ASSIST. TEC. LTDA.
R. Dr. Quirino, 1668
Fone: (0xx19) 3737-2500
CAMPO LIMPO PAULISTA - LUIZ
HENRIQUE G. FERREIRA - ME
Av. Presidente Vargas, 61 - Vila
Tavares
Fone: (0xx11) 4039-1552
CARAGUATATUBA - RIZZO E
OLIVEIRA
AV. Anchieta, 990
Fone: (0xx12) 3883-4093 / 4059

CATANDUVA - NEUMAR ELETR. DE CATANDUVA LTDA. - ME
R. Curitiba, 607 - Vila Mota Fone: (0xx17) 3522-8381 / 3525-2500
COTIA - ELETRÔNICA NOVA RENAZA LTDA.
Av. Prof. Manoel J. Pedroso, 365
Fone: (0xx12) 4703-3398 / 5429
CRUZEIRO - JADIR MOTA
CARNEIRO CRUZEIRO - ME

CRUZEIRO - JADIR MOTA
CARNEIRO CRUZEIRO - ME
R. Cap. Otávio Ramos, 610
Fone: (0xx12) 3144-3357 / 3143-3859
DRACENA - JORGE & FILHO LTDA.
AV. Expedicionário, 1013

Fone: (0xx18) 3821-2479 DIADEMA - MARUYA ELETRÔNICA LTDA. Av. São José, 320

AV. 30 3054, 327 Fone: (0xx11) 4056-8988 / 8359 Fax: 4056-8761 FERNANDÓPOLIS - ELETRÔNICA CONCORDIA LTDA. - ME

Av. Expedicionários Brasileiros, 1614
Fone: (0xx17) 3442-3921
FRANCA - STAR ELETRÔNICA

R. Gonçalves Dias, 1939 Fone: (0xx16) 3723-2474 GUARATINGUETÁ - ELETRO DENIS LTDA.

R. São Francisco, 142 - Centro Fone: (0xx12) 3132-4909 GUARUJÁ - AUGE ELETRÔNICA

LTDA. Av. Santos Dumont, 669 Fone: (0xx13) 3352-3797

GUARULHOS - ELETR. NITICOR LTDA. R. Luiz Faccini, 560 Fone: (0xx11) 6408-0843

GUARULHOS - VÍDEO TAPE COM. ASS. TÉC. LTDA. Av. Tiradentes, 435 Fone: (0xx11) 2440-8902

Fax: 2443-0118
GUARULHOS - SVF COMÉRCIO E
ELETRÔNICA LTDA.

Av. Dr. Timóteo Penteado, 4493 Fone: (0xx11) 6452-9771 INDAIATUBA - TECNILASER

ELETRÔNICA LTDA. - ME
R. Pedro Gonçalves, 1169 - Centro
Fone: (0xx19) 3875-6429

ITAPETININGA - TÂNIA AP. ALBUQUERQUE - ME

Av. Floriza Piedade Alves, 170 - Vl. Rubens

Fone: (0xx15) 3271-0936 ITAPEVA - MOISÉS CAMARGO -

ITAPEVA - ME Av. Cel. Acácio Piedade, 411 - Centro Fone: (0xx15) 3522-3424

Fax: 3522-3703 ITAPIRA - COML. E ELETRÔNICA SETTI LTDA.

R. Alfredo Pujol, 423 Fone: (0xx19) 3863-3802 ITAPOLIS - APARECIDO A BENEDETTI & CIA LTDA.

Av. Florêncio Terra, 941 Fone: (0xx16) 3262-4235 ITUVERAVA - ELETRÔNICA RIZIERI

LTDA. - MER. 10 de março, 156

Fone: (0xx16) 3729-3371 ITATIBA - COSTA COM. E ASSIST. TEC. ITATIBA LTDA.

R. Eugênio Passos, 200 - Centro Fone: (0xx11) 4538-1949 ITAQUAQUECETUBA - NOVA

ELETRÔNICA COM. E ASSIST. TÉC. LTDA. - ME R. Uberlândia, 15 - VI. Virgínia

Fone: (0xx11) 4647-1691

ITU - OKUBO & TAKAKU LTDA. - ME
Av. Octaviano P. Mendes, 703

Av. Octaviano P. Mendes, 703 Fone: (0xx11) 4022-4236 JABOTICABAL - APARECIDO FIORAVANTI TODESCO

FIORAVANTI TODESCO Av. Pintos, 611 - Centro Fone: (0xx16) 3202-1580 JACAREÍ - RUSSO & RUSSO LTDA.

JACAREI - RUSSO & RUSSO LTDA. - ME R. Floriano Peixoto, 295 - Centro Fone: (0xx12) 3951-0146

JALES - DISTASI & ROZANEZ LTDA.
R. 12 - nº 2113 - Centro
Fone: (0xx17) 3632-4479 / 5542
JAÚ - ELETRÔNICA VITAL LTDA.
R. Saldanha Marinho. 1186

Fone: (0xx14) 3622-4002 JUNDIAÍ - GR ASSISTÊNCIA TÉC. ELET. DOMÉSTICOS LTDA. Av. Jundiaí, 259

Fone: (0xx11) 4522-3197











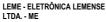








Informações úteis



R. Padre Julião, 395 Fone: (0xx19) 3571-5174

LIMEIRA - COMERCIAL EL. TABOGA LTDA. R. Sarg. Alberto Pierrot, 221

R. Sarg. Alberto Pierrot, 221 Fone: (0xx19) 3441-3286 LINS - TELEBUSI ASSIST. TÉC. TV LTDA.

R. João Moreira da Silva, 320 Fone: (0xx14) 3522-2073

MARÍLIA - ASSISTEC CENTER COMP. ELETR. LTDA.

R. Araraquara, 278 Fone: (0xx14) 3433-0766 MATÃO - WILSON TARANTIN Av. 07 de setembro, 1435

Fone: (0xx16) 3382-1046 MAUÁ - ELETRÔNICA ÁUDIO E VÍDEO SERVICE LTDA.

R. dos Bandeirantes, 55 Fone: (0xx11) 4514-5233 MOCOCA - REINALDO GOMES DOS SANTOS ELETRÔNICA - ME

Av. da Saudade, 1715 Fone: (0xx19) 3656-5542 MOGI DAS CRUZES - DULCINÉIA

TEODORO ALMEIDA - MEAv. Brasil, 199 - Vila Mogi Moderno
Fone: (0xx11) 4726-6641

MOGI GUAÇU - ELETR. MARISTELA LTDA.

Av. São Carlos, 253 Fone: (0xx19) 3841-8504

MOGI MIRIM - M. A. ALMEIDA MOGI MIRIM R. José Bonifácio 381

R. 3056 B011116401, 381 Fone: (0xx19) 3862-4401 / 3860-2006 ORLANDIA - CARLOS ROBERTO DE PÁDUA Av. Três, 302

Fone: (0xx16) 3826-2622 OSASCO - ELETRÔNICA RENAZA LTDA.

R. João Colino, 106
Fone: (0xx11) 3681-4674
OSVALDO CRUZ - STORTO &
STORTO LTDA. - ME
Av. José Siqueira, 626
Fone: (0xx18) 3561-1380
OURINHOS - ELETRÔNICA BRASIL
DE OURINHOS LTDA. - ME
R. Parañá, 580-2 - Centro

Fone/Fax: (0xx14) 3322-5457

P. EPITÁCIO - ALCIDES THOMAZINI CALBENTE

R. Fortaleza, 9-24 - Centro Fone: (0xx18) 3281-4184 / 4588 PEREIRA BARRETO - MARISA DO

NASCIMENTO LOPES - ME
R. Ciro Maia, 1450 - Centro
Fone: (0xx18) 3704-1953 / 1090

PINDAMONHANGABA - RO - TECH COMÉCIO E ASS. TÉC. LTDA. Av. Jorge Tibiriçá, 670 - Sl. B1 Fone: (0xx12) 3642-8297 / 3645-4562

PIRACICABA - R. R. TRAVAGLINI

Fone: (0xx19) 3433-4421 PIRASSUNUNGA - ELETRÔNICA PIRASSUNUNGA LTDA.

R. Moraes Barros, 1242

Av. Newton Prado, 2480 - Centro Fone: (0xx19) 3561-9967

PORTO FERREIRA - JORGE L. RISSATO.

R. João Mutinelli, 652 Fone: (0xx19) 3585-1891 PRESIDENTE PRUDENTE - B. E.

TURESSO.
R. XV de Novembro, 1935 - V.

Ocidental Fone: (0xx18) 3222-5168 PRESIDENTE VENCESLAU - MARIO PRIMO BRAGATTO - ME

R. Carlos Gomes, 223 Fone: (0xx18) 3271-3943

Fone: (0xx18) 3271-3943
PROMISSÃO - TECNOPROM
ELETRÔNICA LTDA.
Av. Pedro de Toledo, 487

Fone: (0xx14) 3541-1696 REGISTRO - ARLINDO SATURO OZAKI - ME

R. José Antonio de Campos, 445 – 51.

Fone: (0xx13) 6821-4457 RIBEIRÃO PIRES - JOSÉ FRANSCISCO ROMERO GOMEZ -

ME Av. Santo André, 351 Fone: (0xx11) 4828-5766

RIBEIRÃO PRETO - MERCANTIL TECNOMASTER LTDA. R. José Bonifácio, 383 - Centro Fone: (0xx16) 3610-1036 / 3904-9908

Fone: (0xx16) 3610-1036 / 3904-990 RIBEIRÃO PRETO - PAULEDSON COML. LTDA. R. Ceará, 812 - Centro Fone: (0xx16) 3961-1619 / 2655 RIO CLARO - ELETRÔNICA CIDADE AZUL LTDA.

R. 3, 1504 - Centro Fone: (0xx19) 3524-2810

SALTO - L. BORBOREMA LOPES ELET. - ME

Largo São João, 64 - Centro Fone: (0xx11) 4990-9026

Fax: 4029-7864 SANTO ANDRÉ - ELETRÔNICA TAMY LTDA.

R. Éster, 459 Fone: (0xx11) 4436-6028

Fone: (0xx11) 4436-6028 Fax: 4994-0286 SANTOS - ELETRÔNICA MHR LTDA.

Av. Washington Luis, 173 - Vila Mathias Fone: (0xx13) 3877-6451
SÃO JOÃO DA BOA VISTA -

SÃO JOÃO DA BOA VISTA -ELETRÔNICO J A SÃO JOÃO LTDA. - ME R. Saldanha Marinho, 365

Fone: (0xx19) 3623-2489
SANTA CRUZ DAS PALMEIRAS PEDRO ERNESTO BASTOS - ME
R. Dr. Brito Pereira, 497 - Centro
Fone: (0xx19) 3672-1165
SÃO JOAQUIM DA BARRA ANTONIO T. OLIVEIRA SJ BARRA -

R. São Paulo, 900 Fone: (0xx16) 3818-3688 S. B. CAMPO - PLASMATRONIC ASSIST. TEC. E COM. DE ARTIGO

ASSIST. TEC. E COM. DE ARTIGOS ELETR. LTDA. - ME R. Frei Gaspar, 607/609 - Vila Sta. Rita

Cássia
Fone: (0xx11) 4339-1077 / 4339-4282
S. CAETANO DO SUL - EL. STARK

COLOR LTDA.R. Osvaldo Cruz, 575
Fone: (0xx11) 4221-8000 / 4229-5165 /

5405 SÃO CARLOS - GASPAR ELETRÔNICA LTDA. Av. São Carlos, 2615- A

AV. Sao Carlos, 2615- A Fone: (0xx16) 3371-4014 / 3712 SÃO JOÃO DA BOA VISTA -CENTRO ELETRÔNICO SCACABAROZI LTDA.

Rua João Pessoa, 5897 A

Fone: (0xx19) 3633-5124 SÃO JOSÉ DO RIO PARDO - GIL, GIL & CIA LTDA. - ME



















Av. Dr. Cenobelino de Barros Serra 1193

Fone: (0xx17) 3212-1802

S. J. RIO PRETO - N. SUZUKI TELEVISÃO - ME

R. Independência, 2651 Fone: (0xx17) 3235-2688 / 2710

S. J. CAMPOS - EXCEED COMPUTAÇÃO GRÁFICA E INFORMÁTICA LTDA.

Av. Nove de Julho, 983 - Vila Icaraí Fone: (0xx12) 3922-6544 SÃO ROQUE - ELETRÔNICA ZOOM LTDA.

R. Pedro Conti, 86 - Centro Fone: (0xx11) 4784-2509 Fax: 4712-5635

SOROCABA - ELETRÔNICA FRANCO

Av. Washington Luiz, 823 Fone: (0xx15) 3231-7534 / 3232-9745 SUMARÉ - GERALDO LUIZ

TEIXEIRA R. Santos Dumont, 46 Fone: (0xx19) 3873-6244 TANABI - ELETRO MOVEIS

RONCOLATO LTDA. - ME R. Cel Militao, 386 - Centro Fone: (0xx17) 3274-2520

TAUBATÉ - CLÍNICA DO VÍDEO TAUBATÉ LTDA. - ME

R. Dr. Souza Alves, 381 - Centro Fone: (0xx12) 3633-4888

TIETÊ - REIS MARCELINO COIMBRA R. do Comércio, 250

Fone: (0xx15) 3285-3299 Fax: 3285-3191

TUPÃ - ELETRÔNICA PONTALTI LTDA. - ME

R. Carlos, s/n Sala 36 Fone: (0xx14) 3496-2596 VALINHOS - EQUIPO COM. E CONS. ELETR. LTDA. - ME R. José Milan , 71

Fone: (0xx19) 3871-6629 VARGEM GRANDE DO SUL BENEDITO FRANCISCO ZOCOLAU -

R. Mato Grosso, 363 Fone: (0xx19) 3641-2486 VOTUPORANGA - ANTÔNIO DE PIERRI & FILHO

R. Bahia, 3911 - Patrimônio Velho

Fone: (0xx17) 3421-4940

SÃO PAULO CAPITAL ÁGUA BRANCA - AGS DIGITAL SERVICE

R. Germaine Burchard, 550 Fone: (0xx11) 3875-1333 Fax: 3871-3560

ALTO DA LAPA - VÍDEO POINT SERVIÇO COM E IMPORT. R. Cerro Corá, 1959 Fone: (0xx11) 3022-2056 / 2057 BUTANTÃ - PANA SYSTEM COM.

SERV. LTDA. R. José Piragibe, 431 Fone: (0xx11) 3726-2924 / 9158 CAMPO BELO - ELETRÔNICA CAMPO BELO LTDA. - ME

R. Vieira de Morais, 1574 Fone: (0xx11) 5542-2403

ITAQUERA - PANAVIP ELETRÔNICA LTDA. - ME

R. Sabbado D'Angelo, 720 Fone: (0xx11) 2071-3907 JABAQUARA - LDA LABORATÓRIO DIGITAL ANALÓGICO LTDA.

Av. Pedro Bueno, 747

Fone: (0xx11) 5031-1388 MOEMA - LEADER NET SERVICE

Av. Rouxinol, 101 Fone: (0xx11) 5055-0155

MOÓCA - PANATEC ÁUDIO E VÍDEO LTDA. R. da Mooca, 2736

Fone: (0xx11) 6994-0101 PIRITUBA - ELETRÔNICA ZUDINA

Travessa Brig. Franklin Rocha, 03 -

Centro Fone: (0xx11) 3976-2806

SANTO AMARO - VÍDEOVOX ELETR. LTDA. R. Dr. Antônio Bento, 746

Fone: (0xx11) 5548-3444 / 9837 S. M. PAULISTA - ELETR. ONO DE RÁDIO E TV LTDA. EPP

Av. São Miguel, 9200 Fone: (0xx11) 6297-3864 / 6590 / 6131-3902

SÁUDE - ELETRÔNICA ASSAI LTDA. R. Caramuru, 204 Fone: (0xx11) 2577-6772 / 5589-7560

TATUAPÉ - PANAFAX VID. EL. LTDA. Av. Celso Garcia, 2874

Fone: (0xx11) 2618-1466 / 2692-2240 VILA GUILHERME - ELETRÔNICA MACHADO LTDA.

R. Chico Pontes, 1150 Fone: (0xx11) 6909-1224

SERGIPE

ARACAJU - VÍDEOSOM COM. SERVIÇOS

R. Boquim, 427 - Centro Fone: (0xx79) 3214-5024 Fax: 3222-7703

> TRADIÇÃO MUNDIAL EM ASSISTÊNCIA TÉCNICA

ESCRITÓRIO

PANASONIC DO BRASIL LIMITADA Rod. Presidente Dutra, km 155

São José dos Campos - SP C. N. P. J. 04.403.408/0009-12

FÁBRICA PANASONIC DO BRASIL LIMITADA

Rua Matrinxã, 1155 Distrito Industrial Manaus - AM C. N. P. J. 04.403.408/0001-65

CENTRO DE ATENDIMENTO AO

CONSUMIDOR Rodovia Presidente Dutra, km 155 -Caixa Postal 1641 CEP 12240-420 - São José dos

Campos - SP Fone: (0xx12) 3935-9300

Fone: 0800 011 1033 (somente para Região de DDD 0xx11)





















Indice remessivo

Indice remessivo

- A Agenda telefônica: 17 Atendimento automático: 14 Atendimento de chamadas: 14
- **B** Bateria: 9, 10
- C Caixa postal: 29, 30 Chamada em espera: 16 Chamadas em conferência: 31 Chamadas não atendidas: 22 CID (Identificação de chamadas): 22 Compartilhamento de chamadas: 16 Conferência de 4 canais: 16
- Data e hora: 13
 Discagem de tom temporária: 16
 Discagem em cadeia: 18
- E Editar lista de chamadas: 23
- F Falta de energia: 10 Flash: 15
- **G** Garantia: *38* **H** Hold: *15*
- I Identificação do interlocutor para chamada em espera: 16 Intercomunicação: 31
- L Lista de chamadas: 22
- M Mensagens de erro: 34 Modo de discagem: 12 Modo de privacidade: 16 Modo ecológico: 10

Monofone

Cancelamento de registro: 21 Localizador: 31

Registro: 21 Monofone adicional: 21 Montagem na parede: 32

Mudo: 15

- P Pause: 14
- R Realização de chamadas: 14 Rediscagem: 14

Redutor (Redutor de ruídos booster): 16

S Secretária eletrônica

Apagando mensagens: 25, 26, 27, 28 Código de acesso remoto: 27 Contagem de toques: 28 Econômico: 28

Exibição de chamadas: 24

Ligando/desligando o aparelho: 24,

26, 28

Mensagem de saudação: 24 Número de toques: 28 Operação remota: 27

Ouvindo mensagens: 25, 26, 27

Tempo de gravação: 29

Serviço de identificação de chamadas:

22

Serviço rotativo/de pulso: 16

Sinal de tecla: 20

Solução de problemas: 34 SP-PHONE (Viva-voz): 14

T Tipo de toque: 20

Transferência de chamadas: 31

V Visor

Contraste: 20 Volume

Alto-falante: 14
Receptor: 14
Toque (base): 15
Toque (monofone): 15

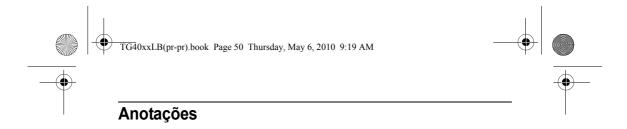




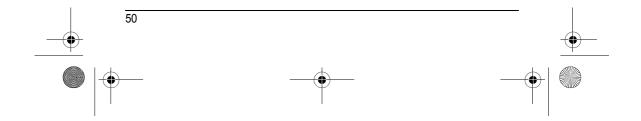


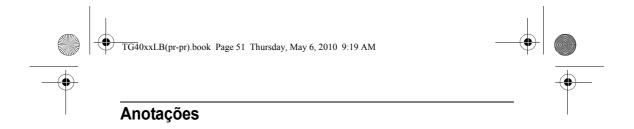




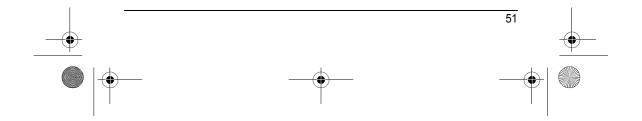


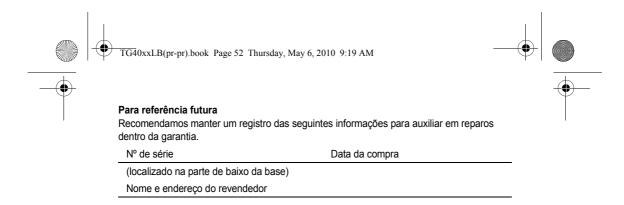












Cole aqui o recibo da compra.





Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Este material é protegido por leis de direitos autorais pela Panasonic System Networks Co., Ltd. e só pode ser reproduzido para uso interno. Qualquer outra reprodução, total ou parcial, é proibida sem o consentimento por escrito da Panasonic System Networks Co., Ltd.

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2010



PNQX2388ZA CC0410SY0 (A)

